

V Bruseli 2. februára 2021
(OR. en)

5290/2/21
REV 2

PUBLIC 2
INF 9

POZNÁMKA

Predmet: MESAČNÝ ZOZNAM AKTOV RADY – DECEMBER 2020

V tomto dokumente sa uvádza zoznam aktov¹, ktoré Rada prijala v decembri 2020^{2,3}

Obsahuje informácie o prijatí legislatívnych a nelegislatívnych aktov, konkrétne:

- dátum prijatia,
- príslušné zasadnutie Rady,
- číslo prijatého dokumentu,
- odkaz na úradný vestník,
- odkaz na zápisnicu zo zasadnutia Rady, na ktorom bol akt prijatý.

¹ Na uľahčenie vyhľadávania sa tiež uvádzajú tzv. skrátené názvy, ako sa používajú v programoch Rady (sú označené kurzívou).

² S výnimkou určitých aktov s obmedzenou platnosťou, ako sú procedurálne rozhodnutia, vymenovania, osobitné rozpočtové rozhodnutia atď.

³ V prípade legislatívnych aktov prijatých riadnym legislatívnym postupom sadátum zasadnutia Rady, na ktorom sa legislatívny akt prijal, môže líšiť od skutočného dátumu daného aktu, keďže sa legislatívne akty prijímané riadnym legislatívnym postupom považujú za prijaté až vtedy, keď ich podpíšu predseda Rady, predseda Európskeho parlamentu a generálni tajomníci oboch inštitúcií.

Tento dokument je dostupný aj na webovej stránke Rady:

[Mesačné zoznamy aktov Rady \(akty\) – Consilium](#)

Dokumenty uvedené v zozname je možné získať prostredníctvom verejného registra dokumentov Rady na webovej stránke: [Dokumenty a publikácie – Consilium](#)

Ak nie sú k dispozícii priamo, žiadosť o prístup k dokumentom možno podať na adrese:

<https://www.consilium.europa.eu/sk/documents-publications/public-register/request-document/>

Upozorňujeme, že tento dokument slúži výlučne na informačné účely – určujúce sú len zápisnice Rady. Zápisnice sú dostupné na webovej stránke Rady: [Zápisnice Rady – Consilium](#)

INFORMÁCIE O AKTOCH, KTORÉ RADA PRIJALA V DECEMBRI 2020

Písomný postup ukončený 1. decembra 2020	CM 5063/20
Závery Rady o ľudských právach a dôstojnej práci v globálnych dodávateľských reťazcoch	12945/20
Písomný postup ukončený 1. decembra 2020	CM 5109/20
Závery Rady „Európsky zatykač a konania o vydanie osôb – súčasné výzvy a ďalší postup“	13214/20 + COR 1
Písomný postup ukončený 1. decembra 2020	CM 5100/20
Závery Rady o novom európskom výskumnom priestore	12853/20 REV1
Písomný postup ukončený 1. decembra 2020	CM 4955/20
<i>Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa mení nariadenie Rady (ES) č. 1215/2009, ktorým sa zavádzajú výnimočné obchodné opatrenia pre krajiny a územia zúčastňujúce sa na procese stabilizácie a pridruženia zavedenom Európskou úniou alebo s týmto procesom spojené</i> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/2172 zo 16. decembra 2020, ktorým sa mení nariadenie Rady (ES) č. 1215/2009, ktorým sa zavádzajú výnimočné obchodné opatrenia pre krajiny a územia zúčastňujúce sa na procese stabilizácie a pridruženia zavedenom Európskou úniou alebo s týmto procesom spojené Ú. v. EÚ L 432, 21.12.2020, s. 7 – 11.	42/20
Písomný postup ukončený 1. decembra 2020	CM 5127/20
Vykonávacie rozhodnutie Rady, ktorým sa stanovuje odporúčanie týkajúce sa riešenia nedostatkov zistených v roku 2019 pri hodnotení Slovinska, pokiaľ ide o uplatňovanie schengenského <i>acquis</i> v oblasti ochrany údajov	12856/20
Písomný postup ukončený 1. decembra 2020	CM 5128/20
Vykonávacie rozhodnutie Rady, ktorým sa stanovuje odporúčanie týkajúce sa riešenia závažných nedostatkov zistených v roku 2019 pri hodnotení Holandska a nedostatkov zistených v roku 2019 pri hodnotení Španielska, Francúzska, Holandska a Švajčiarska, pokiaľ ide o uplatňovanie schengenského <i>acquis</i> v oblasti spoločnej vízovej politiky	12858/20
Písomný postup ukončený 2. decembra 2020	CM 5155/20
Katalóg pokroku za rok 2020 (PC20)	11813/1/20 REV1 + ADD 1 REV 1, ADD 2 REV 1, ADD 3 REV 1 a ADD 4 REV 1 R-UE/EU-R

Písomný postup ukončený 2. decembra 2020	CM 5145/20
Vyhlásenie Rady o začleňovaní boja proti antisemitizmu do všetkých oblastí politiky	12893/20
Písomný postup ukončený 2. decembra 2020	CM 5149/20 + COR1
Rozhodnutie nevzniesť námietku proti prijatiu nariadenia Komisie (EÚ) .../... z XXX, ktorým sa mení príloha XVII k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH), pokiaľ ide o olovo v strelive používanom v mokradiach alebo v ich okolí	10557/20 + ADD 1
Písomný postup ukončený 2. decembra 2020	CM 5123/20
Závery Rady o riešení rozdielu v odmeňovaní žien a mužov: Ocenenie a rozdelenie platenej a neplatenej práce v oblasti starostlivosti	13367/20
Písomný postup ukončený 2. decembra 2020	CM 5150/1/20 REV1
Závery Rady o kybernetickej bezpečnosti pripojených zariadení	13152/20
Písomný postup ukončený 3. decembra 2020	CM 5042/20
Spoločné vyhlásenie pre dialóg Európskej únie a Kolumbijskej republiky o životnom prostredí, opatreniach v oblasti klímy a udržateľnom rozvoji	13340/20
Písomný postup ukončený 3. decembra 2020	CM 5167/20
Závery Rady o osobitnej správe Európskeho dvora audítorov č. 13/2020 s názvom: Biodiverzita poľnohospodárskej pôdy: príspevok SPP nezastavil pokles	12907/20
Písomný postup ukončený 3. decembra 2020	CM 5074/20
Závery Rady o vykonávaní makroregionálnych stratégií EÚ	13075/20
Písomný postup ukončený 3. decembra 2020	CM 4989/20
Rozhodnutie Rady o pozorovateľskej misii Európskej únie v Gruzínsku, EUMM Georgia <i>Rozhodnutie Rady (SZBP) 2020/1990 z 3. decembra 2020, ktorým sa mení rozhodnutie 2010/452/SZBP o pozorovateľskej misii Európskej únie v Gruzínsku, EUMM Georgia</i> <u>Ú. v. EÚ L 411, 7.12.2020, s. 1 – 2.</u>	12074/20
Rozhodnutie Rady o podpise a uzavretí, v mene Únie, Dohody medzi EÚ a vládou Somálskej federatívnej republiky o štatúte misie EUTM Somalia	13021/20 + 13022/20
Písomný postup ukončený 3. decembra 2020	CM 5102/20
Schválenie začatia rokovaní o vyhlásení o konektivite pre ASEM a o vyhlásení o sociálno-ekonomickej obnove pre ASEM	13349/20
Písomný postup ukončený 3. decembra 2020	CM 5166/20
Závery Rady o akčnom pláne Komisie pre úniu kapitálových trhov	12898/1/20 REV

	1
Písomný postup ukončený 4. decembra 2020	CM 5206/20
Úmysel nevzniesť námietku proti delegovanému nariadeniu Komisie (EÚ) .../... zo 6. novembra 2020, ktorým sa mení delegované nariadenie (EÚ) 2019/815, pokiaľ ide o aktualizáciu taxonómie na rok 2020, ktorá je stanovená v regulačných technických predpisoch pre jednotný elektronický formát vykazovania	12736/20
Písomný postup ukončený 4. decembra 2020	CM 5194/20
Pozícia Rady v prvom čítaní na účely prijatia nariadenia Európskeho parlamentu a Rady ktorým sa mení nariadenie (EÚ, Euratom) č. 883/2013, pokiaľ ide o spoluprácu s Európskou prokuratúrou a účinnosť vyšetřování Európskeho úradu pre boj proti podvodom	10008/20
Pozícia Rady v prvom čítaní na účely prijatia nariadenia Európskeho parlamentu a Rady ktorým sa mení nariadenie (EÚ, Euratom) č. 883/2013, pokiaľ ide o spoluprácu s Európskou prokuratúrou a účinnosť vyšetřování Európskeho úradu pre boj proti podvodom – odôvodnené stanovisko Rady	10008/20
Vyhlásenie Talianska Taliansko potvrdzuje význam získavania a využívania údajov z bankových registrov a transakcií už od počiatočných fáz administratívneho vyšetřování okrem iného s cieľom chrániť finančné záujmy Európskej únie. Vzhľadom na to Taliansko považuje za nevyhnutné, aby sa prístup k bankovým údajom v rámci administratívnych vyšetřování vedených úradom OLAF zabezpečil prostredníctvom pomoci a spolupráce vnútroštátnych orgánov príslušných v tej istej správnej pôsobnosti a na ochranu finančných záujmov Európskej únie podľa článku 325 ZFEÚ. Taliansko dúfa, že na účely zabezpečenia väčšej a jednotnej účinnosti administratívnych vyšetřování podvodov sa na celom území Európskej únie v praxi umožní získavanie bankových údajov administratívnymi prostriedkami, ako tomu už je v prípade Talianska.	
Písomný postup ukončený 4. decembra 2020	CM 5193/20
Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady o uplatňovaní colných kvót Únie a iných dovozných kvót Únie Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/2170 zo 16. decembra 2020 o uplatňovaní colných kvót Únie a iných dovozných kvót Únie Ú. v. EÚ L 432, 21.12.2020, s. 1 – 3.	43/20

Písomný postup ukončený 4. decembra 2020	CM 5179/20
<i>Legislatívne plánovanie</i> Spoločné vyhlásenie o legislatívnych prioritách EÚ na rok 2021	13546/20
Vyhlásenie Malty a Cypru k spoločnému vyhláseniu o legislatívnych prioritách EÚ na rok 2021 Malta a Cyprus vyjadrujú poľutovanie nad tým, že legislatívne návrhy uvedené vo farmaceutickej stratégii nefigurujú v spoločnom vyhlásení o legislatívnych prioritách na rok 2021. Je prioritou, aby sa farmaceutické výrobky uvádzali na trhy všetkých členských štátov. Súčasný model, podľa ktorého sa rozhodnutia o uvedení výrobkov na trh zakladajú na obchodných dôvodoch, nie je funkčný. Dôsledky vystúpenia Spojeného kráľovstva, ako aj pandémie COVID-19 len prispeli k prehĺbeniu tohto problému. Malta a Cyprus preto očakávajú, že tieto návrhy budú zahrnuté do spoločného vyhlásenia o legislatívnych prioritách na rok 2022. Malta a Cyprus tiež vyjadrujú poľutovanie nad tým, že spoločné vyhlásenie neobsahuje ani žiadny odkaz na zásadu solidarity a spravodlivého rozdelenia zodpovednosti, pokiaľ ide o prácu v oblasti migrácie.	CM 5179/20
Spoločné závery o cieľoch a prioritách politiky na roky 2020 – 2024	13547/20
Vyhlásenie Rakúska, Dánska a Švédska k spoločným záverom o cieľoch a prioritách politiky na roky 2020 – 2024 Rakúsko, Dánsko a Švédsko týmto zdôrazňujú, že znenie spoločných záverov o cieľoch a prioritách politiky na roky 2020 – 2024 nemá vplyv na našu pozíciu k návrhu Komisie o primeraných minimálnych mzdách. V Európskom pilieri sociálnych práv sa nestanovuje nutnosť právnej iniciatívy pre primerané minimálne mzdy. Naopak, Európsky pilier sociálnych práv by sa mal vykonávať na úrovni EÚ a členských štátov s náležitým ohľadom na príslušné právomoci, pričom by sa mala v plnej miere rešpektovať autonómia sociálnych partnerov. Zachovanie autonómie sociálnych partnerov, a to aj pokiaľ ide o zásady sociálneho piliera, je nevyhnutné na zachovanie pružného a dynamického trhu práce. Musíme dôkladne zanalyzovať návrh Komisie týkajúci sa primeraných minimálnych miezd, najmä jeho právny základ, ktorý považujeme za sporný vzhľadom na obmedzenia v ZFEÚ, otázku subsidiarity a riziko oslabenia dobre fungujúcich modelov trhu práce vrátane tých, v rámci ktorých môžu sociálni partneri kolektívne vyjednávať bez zasahovania vlády.	CM 5179/20
Vyhlásenie Maďarska a Poľska k spoločným záverom o cieľoch a prioritách politiky na roky 2020 – 2024 Maďarsko a Poľsko opätovne potvrdzujú svoju pozíciu vyjadrenú vo vyhlásení, ktoré vydali počas schvaľovania Európskeho piliera sociálnych práv v roku 2017, a to konkrétne, že účelom piliera je poskytnúť politické usmernenia. Pilier (a v širšom zmysle jeho budúci akčný plán) preto nevytvára nové práva a povinnosti a musí rešpektovať rozdelenie právomocí ustanovené v zmluvách. Maďarsko a Poľsko považujú za dôležité, aby sa v legislatívnom návrhu Európskej komisie o primeraných minimálnych mzdách v EÚ náležite zohľadňovali ustanovenia zmluvy a právomoci členských štátov. Pre nás je tiež rozhodujúce, aby sa v prípade možného prijatia uplatnil správny právny základ.	

Vyhlásenie Malty a Rakúska k spoločným záverom o cieľoch a prioritách politiky na roky 2020 – 2024 Malta a Rakúsko berú na vedomie odkaz v bode 7 spoločných záverov a použitie slova „spojenectvo“ (<i>alliance</i>) v kontexte zlepšovania obranných spôsobilostí EÚ v záujme silnejšej Európy. Použitie tohto slova môže viesť k nesprávnemu výkladu, najmä vzhľadom na to, že sa používa tak v kontexte obranných spôsobilostí, ako aj v kontexte transatlantických vzťahov. Malta a Rakúsko v tejto súvislosti pripomínajú, že zlepšovanie obranných spôsobilostí EÚ by sa malo uskutočňovať pri plnom dodržiavaní zásad stanovených zmluvami a Európskou radou, vrátane zásad inkluzívnosti, reciprocity a rozhodovacej autonómie EÚ, a pri plnom rešpektovaní osobitného charakteru bezpečnostnej a obrannej politiky členských štátov.	
Vyhlásenie Švédska k spoločným záverom o cieľoch a prioritách politiky na roky 2020 – 2024 Švédsko zdôrazňuje, že znenie spoločných záverov o cieľoch a prioritách politiky na roky 2020 – 2024 nemá vplyv na našu pozíciu k akémukoľvek nadchádzajúcemu návrhu o transparentnosti miezd.	
Písomný postup ukončený 4. decembra 2020	CM 5178/20
<i>Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa mení nariadenie Rady (ES) č. 428/2009, pokiaľ ide o udeľovanie všeobecného povolenia Únie na vývoz určitých položiek s dvojakým použitím z Únie do Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska</i> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/2171 zo 16. decembra 2020, ktorým sa mení príloha IIa k nariadeniu Rady (ES) č. 428/2009, pokiaľ ide o udeľovanie všeobecného povolenia Únie na vývoz určitých položiek s dvojakým použitím z Únie do Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska Ú. v. EÚ L 432, 21.12.2020, s. 4 – 6.	45/20
Písomný postup ukončený 4. decembra 2020	CM 5208/20
<i>Rozhodnutie Rady, ktorým sa vymenúvajú dvaja členovia Výboru regiónov navrhnutí Portugalskou republikou</i> Rozhodnutie Rady (EÚ) 2020/2001 zo 4. decembra 2020, ktorým sa vymenúva dvaja členovia Výboru regiónov navrhnutí Portugalskou republikou Ú. v. EÚ L 413, 8.12.2020, s. 4 – 5.	13397/20
Písomný postup ukončený 4. decembra 2020	CM 5200/20
<i>Rozhodnutie Rady o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie prijať v Spoločnom výbore EHP k zmene prílohy IV (Energetika) k Dohode o EHP [32017R2195 – usmernenie o zabezpečovaní rovnováhy v elektrizačnej sústave „EB“]</i> Rozhodnutie Rady (EÚ) 2020/2025 zo 4. decembra 2020 o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie prijať v Spoločnom výbore EHP k zmene prílohy IV (Energetika) k Dohode o EHP (Text s významom pre EHP) Ú. v. EÚ L 419, 11.12.2020, s. 15 – 15.	12941/20 12942/20

Písomný postup ukončený 4. decembra 2020	CM 5199/20
<i>Rozhodnutie Rady o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie prijať v Spoločnom výbore EHP k zmene prílohy IV (Energetika) k Dohode o EHP [32016R1719 – usmernenie pre pridelovanie dlhodobých kapacít „FCA“]</i> Rozhodnutie Rady (EÚ) 2020/2024 zo 4. decembra 2020 o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie prijať v Spoločnom výbore EHP k zmene prílohy IV (Energetika) k Dohode o EHP (Text s významom pre EHP) <u>Ú. v. EÚ L 419, 11.12.2020, s. 14 – 14.</u>	12937/20 12938/20
Písomný postup ukončený 4. decembra 2020	CM 5198/20
<i>Rozhodnutie Rady o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie prijať v Spoločnom výbore EHP k zmene prílohy IV (Energetika) k Dohode o EHP [32017R1485 – usmernenie pre prevádzkovanie elektrizačnej prenosovej sústavy „ETS“ – „SOGL“]</i> Rozhodnutie Rady (EÚ) 2020/2023 zo 4. decembra 2020 o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie prijať v Spoločnom výbore EHP k zmene prílohy IV (Energetika) k Dohode o EHP (Text s významom pre EHP) <u>Ú. v. EÚ L 419, 11.12.2020, s. 13 – 13.</u>	12932/20 12933/20
Písomný postup ukončený 4. decembra 2020	CM 5197/20
<i>Rozhodnutie Rady o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie prijať v Spoločnom výbore EHP k zmene prílohy IV (Energetika) k Dohode o EHP [32015R1222 – usmernenie pre riadenie preťaženia „CM“]</i> Rozhodnutie Rady (EÚ) 2020/2022 zo 4. decembra 2020 o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie prijať v Spoločnom výbore EHP k zmene prílohy IV (Energetika) k Dohode o EHP (Text s významom pre EHP) <u>Ú. v. EÚ L 419, 11.12.2020, s. 12 – 12.</u>	12928/20 12929/20
Písomný postup ukončený 4. decembra 2020	CM 5168/20
<i>Vykonávacie rozhodnutie Rady, ktorým sa Írsku poskytuje dočasná podpora podľa nariadenia (EÚ) 2020/672 na zmiernenie rizík nezamestnanosti v núdzovej situácii v dôsledku výskytu ochorenia COVID-19</i> Vykonávacie rozhodnutie Rady (EÚ) 2020/2005 zo 4. decembra 2020, ktorým sa Írsku poskytuje dočasná podpora podľa nariadenia (EÚ) 2020/672 na zmiernenie rizík nezamestnanosti v núdzovej situácii v dôsledku výskytu ochorenia COVID-19 <u>Ú. v. EÚ L 412, 8.12.2020, s. 33 – 35.</u>	13007/20
Vyhlásenie Dánska vydané v čase prijatia prostredníctvom písomného postupu Dánsko môže schváliť prijatie vykonávacieho rozhodnutia Rady, ktorým sa Írsku poskytuje dočasná podpora podľa nariadenia o SURE na základe interpretácie odpovedí Komisie na otázky položené počas technických rokovaní, podľa ktorej sa v rámci tohto vykonávacieho aktu a bilaterálnej dohody o úvere budú rešpektovať základné práva EÚ vrátane nediskriminácie, čo je pre Dánsko prioritou.	

Písomný postup ukončený 4. decembra 2020	CM 5130/20
<i>Rozhodnutie Rady o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v Generálnej rade Svetovej obchodnej organizácie, pokiaľ ide o prijatie rozhodnutia, ktorým sa určité nákupy potravín oslobodzujú od uplatňovania zákazov alebo obmedzení vývozu</i> Rozhodnutie Rady (EÚ) 2020/2026 zo 4. decembra 2020 o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v Generálnej rade Svetovej obchodnej organizácie, pokiaľ ide o prijatie rozhodnutia, ktorým sa určité nákupy potravín oslobodzujú od uplatňovania zákazov alebo obmedzení vývozu <u>Ú. v. EÚ L 419, 11.12.2020, s. 16 – 17.</u>	12962/20
Písomný postup ukončený 4. decembra 2020	CM 5022/20
Rozhodnutie Rady, ktorým sa nahrádza člen správnej rady Európskej nadácie pre zlepšovanie životných a pracovných podmienok za Španielsko	13111/20
Písomný postup ukončený 7. decembra 2020	CM 5045/20
<i>Smernica Rady, ktorou sa mení smernica 2006/112/ES, pokiaľ ide o dočasné opatrenia týkajúce sa dane z pridanej hodnoty uplatniteľnej na vakcíny proti ochoreniu COVID-19 a na diagnostické zdravotnícke pomôcky in vitro pre ochorenie COVID-19, prijaté v reakcii na pandémiu ochorenia COVID-19</i> Smernica Rady (EÚ) 2020/2020 zo 7. decembra 2020, ktorou sa mení smernica 2006/112/ES, pokiaľ ide o dočasné opatrenia týkajúce sa dane z pridanej hodnoty uplatniteľnej na vakcíny proti ochoreniu COVID-19 a na diagnostické zdravotnícke pomôcky in vitro pre ochorenie COVID-19, prijaté v reakcii na pandémiu ochorenia COVID-19 <u>Ú. v. EÚ L 419, 11.12.2020, s. 1 – 4.</u>	12946/20
Vyhlásenie Maďarska Maďarsko je znepokojené zdôvodnením stanovenia 0-percentnej sadzby DPH z principiálnych dôvodov. Vzhľadom na mimoriadne okolnosti a veľmi vážnu situáciu v oblasti verejného zdravia v Európe však Maďarsko podporuje rýchle prijatie smernice za predpokladu, že sa zachová jej obmedzený rozsah pôsobnosti a obdobie jej uplatňovania.	
Písomný postup ukončený 7. decembra 2020	CM 5121/20
Balík WTO o mikropodnikoch, malých a stredných podnikoch	10647/20

Písomný postup ukončený 7. decembra 2020	CM 5215/20
<i>Rozhodnutie Rady o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v Rade pre pridruženie EÚ – Stredná Amerika, pokiaľ ide o zmeny dodatku 2 k prílohe II a zavedenie vysvetliviek k článkom 15, 16, 19, 20 a 30 prílohy II k Dohode, ktorou sa zakladá pridruženie medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Strednou Amerikou na strane druhej, a o zrušení rozhodnutí (EÚ) 2016/1001 a (EÚ) 2016/1336</i> Rozhodnutie Rady (EÚ) 2020/2027 zo 7. decembra 2020 o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v Rade pre pridruženie EÚ – Stredná Amerika, pokiaľ ide o zmeny dodatku 2 k prílohe II a zavedenie vysvetliviek k článkom 15, 16, 19, 20 a 30 prílohy II k Dohode, ktorou sa zakladá pridruženie medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Strednou Amerikou na strane druhej, a o zrušení rozhodnutí (EÚ) 2016/1001 a (EÚ) 2016/1336 <u>Ú. v. EÚ L 419, 11.12.2020, s. 18 – 19.</u>	11696/20 11697/20 11699/20
Vyhĺásenie Komisie	
Komisia sa domnieva, že rozhodnutie Rady by malo byť určené Komisii, a preto nepovažuje zmeny v článku 4 za vhodné.	
Písomný postup ukončený 7. decembra 2020	CM 5217/20
Rozhodnutie Rady o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v Stabilizačnej a asociačnej rade zriadenej Stabilizačnou a asociačnou dohodou medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Albánskou republikou na strane druhej, pokiaľ ide o zmenu uvedenej dohody nahradením protokolu 4 k dohode týkajúceho sa vymedzenia pojmu „pôvodné výrobky“ a metód administratívnej spolupráce	11990/20 11141/20
Rozhodnutie Rady o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v Rade pre stabilizáciu a pridruženie zriadenej Dohodou o stabilizácii a pridružení medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Bosnou a Hercegovinou na strane druhej, pokiaľ ide o zmenu uvedenej dohody nahradením protokolu 2 k dohode týkajúceho sa vymedzenia pojmu „pôvodné výrobky“ a metód administratívnej spolupráce	11996/20 11065/20
Rozhodnutie Rady o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v spoločnom výbore zriadenom Dohodou o Európskom hospodárskom priestore, pokiaľ ide o zmenu protokolu 4 (o pravidlách pôvodu) k uvedenej dohode	10296/20 10297/20
Rozhodnutie Rady o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v Rade o pridružení zriadenej Euro-stredomorskou dohodou o pridružení medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Egyptskou arabskou republikou na strane druhej, pokiaľ ide o zmenu uvedenej dohody nahradením protokolu 4 k dohode týkajúceho sa vymedzenia pojmu „pôvodné výrobky“ a metód administratívnej spolupráce	11999/20 11075/20
Rozhodnutie Rady o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v spoločnom výbore zriadenom Dohodou medzi	10256/20

Európskym spoločenstvom na jednej strane a vládou Dánska a miestnou vládou Faerských ostrovov na strane druhej, pokiaľ ide o zmenu uvedenej dohody nahradením protokolu 3 k dohode týkajúceho sa vymedzenia pojmu „pôvodné výrobky“ a metód administratívnej spolupráce	10257/20
Rozhodnutie Rady o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v Podvýbore pre clá zriadenom Dohodou o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Gruzínskom na strane druhej, pokiaľ ide o zmenu uvedenej dohody nahradením protokolu I k dohode týkajúceho sa vymedzenia pojmu „pôvodné výrobky“ a metód administratívnej spolupráce	12004/20 11080/20
Rozhodnutie Rady o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v spoločnom výbore zriadenom Dohodou medzi Európskym hospodárskym spoločenstvom a Islandskou republikou, pokiaľ ide o zmenu uvedenej dohody nahradením protokolu č. 3 k dohode týkajúceho sa vymedzenia pojmu „pôvodné výrobky“ a metód administratívnej spolupráce	10291/20 10292/20
Rozhodnutie Rady o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v asociačnej rade zriadenej Euro-stredomorskou dohodou, ktorou sa zakladá pridruženie medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Izraelským štátom na strane druhej, pokiaľ ide o zmenu uvedenej dohody nahradením protokolu č. 4 k dohode týkajúceho sa vymedzenia pojmu „pôvodné výrobky“ a metód administratívnej spolupráce	12006/20 11081/20
Rozhodnutie Rady o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v Asociačnej rade zriadenej Euro-stredomorskou dohodou ustanovujúcou pridruženie medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Jordánskym hášimovským kráľovstvom na strane druhej, pokiaľ ide o zmenu uvedenej dohody nahradením protokolu 3 k dohode týkajúceho sa vymedzenia pojmu „pôvodné výrobky“ a metód administratívnej spolupráce	12009/20 11085/20
Rozhodnutie Rady o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v Rade pre stabilizáciu a pridruženie zriadenej Dohodou o stabilizácii a pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu na jednej strane a Kosovom* na strane druhej, pokiaľ ide o zmenu uvedenej dohody nahradením protokolu III k dohode o pojme „pôvodné výrobky“	12010/20 11096/20
* Týmto označením nie sú dotknuté pozície k štatútu a označenie je v súlade s rezolúciou BR OSN č. 1244/1999 a so stanoviskom Medzinárodného súdneho dvora k vyhláseniu nezávislosti Kosova.	
Rozhodnutie Rady o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v asociačnej rade zriadenej Euro-stredomorskou dohodou o pridružení medzi Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na jednej strane a Libanonskou republikou na strane druhej, pokiaľ ide o zmenu uvedenej dohody nahradením protokolu č. 4 k dohode týkajúceho sa vymedzenia pojmu „pôvodné výrobky“ a metód administratívnej spolupráce	12011/20 11104/20
Rozhodnutie Rady o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v Stabilizačnej a asociačnej rade zriadenej Dohodou	12012/20

o stabilizácii a pridružení medzi Európskym spoločenstvom na jednej strane a Bývalou juhoslovanskou republikou Macedónsko na strane druhej, pokiaľ ide o zmenu uvedenej dohody nahradením protokolu 4 k dohode týkajúceho sa vymedzenia pojmu „pôvodné výrobky“ a metód administratívnej spolupráce	11113/20
Rozhodnutie Rady o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v Podvýbore pre clá zriadenom Dohodou o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Moldavskou republikou na strane druhej, pokiaľ ide o zmenu uvedenej dohody nahradením protokolu II k dohode týkajúceho sa vymedzenia pojmu „pôvodné výrobky“ a metód administratívnej spolupráce	12017/20 a 11115/20
Rozhodnutie Rady o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v Rade pre stabilizáciu a pridružení zriadenej Dohodou o stabilizácii a pridružení medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Čiernohorskou republikou na strane druhej, pokiaľ ide o zmenu uvedenej dohody nahradením protokolu 3 k dohode týkajúceho sa vymedzenia pojmu „pôvodné výrobky“ a metód administratívnej spolupráce	12018/20 11124/20
Rozhodnutie Rady o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v spoločnom výbore zriadenom Dohodou medzi Európskym hospodárskym spoločenstvom a Nórske kráľovstvom, pokiaľ ide o zmenu uvedenej dohody nahradením protokolu č. 3 k dohode týkajúceho sa vymedzenia pojmu „pôvodné výrobky“ a metód administratívnej spolupráce	10280/20 10281/20
Rozhodnutie Rady o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v Spoločnom výbore zriadenom Európsko-stredomorskou dočasnou dohodou o pridružení o obchode a spolupráci medzi Európskym spoločenstvom, na jednej strane, a Organizáciou pre oslobodenie Palestíny v prospech palestínskych orgánov Západného brehu a Pásma Gazy, na druhej strane, pokiaľ ide o zmenu uvedenej dohody nahradením protokolu 3 k dohode týkajúceho sa vymedzenia pojmu „pôvodné výrobky“ a metód administratívnej spolupráce	12019/20 11125/20
Rozhodnutie Rady o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v Rade pre stabilizáciu a pridružení zriadenej Dohodou o stabilizácii a pridružení medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Srbskou republikou na strane druhej, pokiaľ ide o zmenu uvedenej dohody nahradením protokolu 3 k dohode týkajúceho sa vymedzenia pojmu „pôvodné výrobky“ a metód administratívnej spolupráce	12037/20 11126/20
Rozhodnutie Rady o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v spoločnom výbore zriadenom Dohodou medzi Európskym hospodárskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou, pokiaľ ide o zmenu uvedenej dohody nahradením protokolu 3 k dohode týkajúceho sa vymedzenia pojmu „pôvodné výrobky“ a metód administratívnej spolupráce	10244/20 10245/20
Rozhodnutie Rady o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v Podvýbore pre clá zriadenom Dohodou o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Ukrajinou na strane druhej, pokiaľ ide o zmenu uvedenej dohody nahradením protokolu I k dohode týkajúceho sa vymedzenia pojmu „pôvodné výrobky“ a metód administratívnej spolupráce	12053/20 11131/20
Rozhodnutie Rady o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v Asociačnej rade EÚ – Turecko, pokiaľ ide o zmenu rozhodnutia Asociačnej rady ES – Turecko č. 1/98 o obchodnom režime pre poľnohospodárske produkty nahradením protokolu 3	12051/20 11128/20

k rozhodnutiu týkajúceho sa vymedzenia pojmu „pôvodné výrobky“ a metód administratívnej spolupráce	
Rozhodnutie Rady o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v spoločnom výbore zriadenom Dohodou medzi Európskym spoločenstvom uhlia a ocele a Tureckou republikou o obchode s výrobkami, na ktoré sa vzťahuje Zmluva o založení Európskeho spoločenstva uhlia a ocele, pokiaľ ide o zmenu uvedenej dohody nahradením protokolu 1 k dohode týkajúceho sa vymedzenia pojmu „pôvodné výrobky“ a metód administratívnej spolupráce	12052/20 11130/20
Vyhlásenie Komisie Komisia sa domnieva, že rozhodnutie Rady by malo byť určené Komisii, a preto nepovažuje zmeny v článku 2 za vhodné.	
Písomný postup ukončený 8. decembra 2020	CM 4950/20
Prístup verejnosti k dokumentom – opakovaná žiadosť č. 22/c/01/20	12323/20
Písomný postup ukončený 8. decembra 2020	CM 5267/20 REV 1
<i>Rozhodnutie Rady, ktorým sa prijíma pozícia Rady k návrhu opravného rozpočtu Európskej únie č. 10 na rozpočtový rok 2020</i> Rozhodnutie Rady (EÚ) 2020/2077 z 8. decembra 2020, ktorým sa prijíma pozícia Rady k návrhu opravného rozpočtu Európskej únie č. 10 na rozpočtový rok 2020 Ú. v. EÚ L 424, 15.12.2020, s. 57 – 57.	13642/20
Vyhlásenie Cypru Pretrvávajúce nezákonné a provokatívne správanie Turecka v rozpore so zvrchovanosťou a zvrchovanými právami členských štátov EÚ a jeho výrazné zhoršenie vo všetkých oblastiach <i>acquis</i> EÚ je absolútne nezlučiteľné s jeho statusom kandidátskej krajiny. Cyprus preto namieta proti všetkým platbám Turecku vrátane príslušných ustanovení o platobných rozpočtových prostriedkoch uvedených v NOR č. 10/2020.	

Vyhlásenie Grécka Grécko podporuje všetky finančné prostriedky pochádzajúce z rozpočtu EÚ určené na pomoc utečencom vzhľadom na ich humanitárnu povahu vrátane financovania nástroja pre utečencov v Turecku (FRiT), ako sa dohodlo v (spoločnom) vyhlásení EÚ a Turecka z marca 2016. Pretrvávajúce nezákonné a provokatívne správanie Turecka v rozpore so zvrchovanosťou a zvrchovanými právami členských štátov EÚ, ako aj jeho výrazné zhoršenie vo všetkých oblastiach <i>acquis</i>, EÚ je absolútne nezlučiteľné so statusom kandidátskej krajiny. Grécko preto nemôže súhlasiť so žiadnymi platbami pre Turecko okrem platieb humanitárneho charakteru, a to ani vtedy, ak sa uvedené platby týkajú skoršie prijatých záväzkov, najmä príslušného poskytnutia platobných rozpočtových prostriedkov zahrnutých v NOR č. 10/2020.	
Písomný postup ukončený 9. decembra 2020	CM 5271/20
<i>Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady o odstránení ciel na určité výrobky</i> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/2131 zo 16. decembra 2020 o odstránení ciel na určité tovary Ú. v. EÚ L 430, 18.12.2020, s. 1 – 4.	44/20 REV1
Písomný postup ukončený 10. decembra 2020	CM 5317/20
<i>Rozhodnutie Rady o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie prijať v Spoločnom výbore EHP k zmene prílohy VI (Sociálne zabezpečenie) k Dohode o EHP</i> Rozhodnutie Rady (EÚ) 2020/2135 z 10. decembra 2020 o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie prijať v Spoločnom výbore EHP k zmene prílohy VI (Sociálne zabezpečenie) k Dohode o EHP (Text s významom pre EHP) Ú. v. EÚ L 430, 18.12.2020, s. 12 – 13.	12968/20 12969/20

Písomný postup ukončený 10. decembra 2020	CM 5318/20
<i>Rozhodnutie Rady o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie prijať v spoločnom výbore zriadenom na základe Dohody medzi Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na jednej strane a Švajčiarskou konfederáciou na strane druhej o voľnom pohybe osôb, pokiaľ ide o zmenu prílohy II k uvedenej dohode, týkajúcej sa koordinácie systémov sociálneho zabezpečenia</i> Rozhodnutie Rady (EÚ) 2020/2134 z 10. decembra 2020 o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie prijať v spoločnom výbore zriadenom na základe Dohody medzi Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na jednej strane a Švajčiarskou konfederáciou na strane druhej o voľnom pohybe osôb, pokiaľ ide o zmenu prílohy II k uvedenej dohode, týkajúcej sa koordinácie systémov sociálneho zabezpečenia (Text s významom pre EHP) Ú. v. EÚ L 430, 18.12.2020, s. 10 – 11.	12964/20 12965/20
Písomný postup ukončený 10. decembra 2020	CM 5302/20
<i>Rozhodnutie Rady (EÚ, Euratom), ktorým sa mení rokovací poriadok Rady</i> Rozhodnutie Rady (EÚ, Euratom) 2020/2030 z 10. decembra 2020, ktorým sa mení rokovací poriadok Rady Ú. v. EÚ L 419, 11.12.2020, s. 24 – 25.	13277/20
Písomný postup ukončený 10. decembra 2020	CM 5321/20
Dočasné schválenie kryptografického produktu Radou	13279/20 R-UE/EU-R
Písomný postup ukončený 10. decembra 2020	CM 5212/20
<i>Rozhodnutie Rady a vykonávacie nariadenie Rady o reštriktívnych opatreniach voči Konžskej demokratickej republike</i> Rozhodnutie Rady (SZBP) 2020/2033 z 10. decembra 2020, ktorým sa mení rozhodnutie 2010/788/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči Konžskej demokratickej republike Ú. v. EÚ L 419, 11.12.2020, s. 30 – 35.	13265/20
<i>Vykonávacie nariadenie Rady, ktorým sa vykonáva článok 9 nariadenia (ES) č. 1183/2005, ktorým sa zavádzajú určité osobitné reštriktívne opatrenia namierené proti osobám, ktoré porušujú zbrojné embargo voči Konžskej demokratickej republike</i> Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) 2020/2021 z 10. decembra 2020, ktorým sa vykonáva článok 9 nariadenia (ES) č. 1183/2005, ktorým sa zavádzajú určité osobitné reštriktívne opatrenia namierené proti osobám, ktoré porušujú zbrojné embargo voči Konžskej demokratickej republike Ú. v. EÚ L 419, 11.12.2020, s. 5 – 11.	13267/20
Vykonávacie rozhodnutie Rady a vykonávacie nariadenie Rady o reštriktívnych opatreniach voči Konžskej demokratickej republike – preskúmanie – schválenie návrhov odpovedí vo forme listov uvedených v prílohe I	13507/20

<i>Rozhodnutie Rady a vykonávacie nariadenie Rady o reštriktívnych opatreniach voči Konžskej demokratickej republike – preskúmanie</i> Oznámenie určené osobám, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia ustanovené v rozhodnutí Rady 2010/788/SZBP, zmenenom rozhodnutím Rady (SZBP) 2020/2033, a v nariadení Rady (ES) č. 1183/2005, vykonávanom nariadením Rady (EÚ) 2020/2021, o reštriktívnych opatreniach voči Konžskej demokratickej republike Ú. v. EÚ C 428, 11.12.2020, s. 7 – 8.	13507/20
Vykonávacie rozhodnutie Rady a vykonávacie nariadenie Rady o reštriktívnych opatreniach voči Konžskej demokratickej republike – preskúmanie – schválenie oznámenia určeného dotknutým osobám, ako sa uvádza v prílohe III	13507/20
<i>Rozhodnutie Rady o vojenskej misii Európskej únie na podporu výcviku bezpečnostných síl Somálska</i> Rozhodnutie Rady (SZBP) 2020/2032 z 10. decembra 2020, ktorým sa mení rozhodnutie 2010/96/SZBP o vojenskej misii Európskej únie na podporu výcviku bezpečnostných síl Somálska Ú. v. EÚ L 419, 11.12.2020, s. 28 – 29.	12600/20
<i>Rozhodnutie Rady, ktorým sa mení rozhodnutie 2012/389/SZBP o misii Európskej únie na budovanie kapacít v Somálsku (EUCAP Somalia)</i> Rozhodnutie Rady (SZBP) 2020/2031 z 10. decembra 2020, ktorým sa mení rozhodnutie 2012/389/SZBP o misii Európskej únie na budovanie kapacít v Somálsku (EUCAP Somalia) Ú. v. EÚ L 419, 11.12.2020, s. 26 – 27.	12504/20
Písomný postup ukončený 10. decembra 2020	CM 5326/20
<i>Rozhodnutie Rady o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v Spoločnom výbore pre colnú spoluprácu EÚ – Kanada v súvislosti s prijatím rozhodnutia o vzájomnom uznávaní programu Kanady Partners in Protection a programu schválených hospodárskych subjektov Európskej únie</i> Rozhodnutie Rady (EÚ) 2020/2078 z 10. decembra 2020 o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v Spoločnom výbore pre colnú spoluprácu EÚ – Kanada v súvislosti s prijatím rozhodnutia o vzájomnom uznávaní programu Kanady <i>Partners in Protection</i> a programu schválených hospodárskych subjektov Európskej únie Ú. v. EÚ L 424, 15.12.2020, s. 58 – 59.	13012/20 13014/20
Vyhlásenie Komisie Komisia sa domnieva, že rozhodnutie Rady by malo byť určené Komisii, a preto nepovažuje zmeny v článku 2 za vhodné. Vyjadrenie pozície Únie v rámci orgánu zriadeného dohodou je akt zastupovania Únie navonok, ktorý je v súlade s článkom 17 ods. 1 ZEÚ inštitucionálnou výsadou Komisie. Komisia si v tejto súvislosti vyhradzuje všetky práva.	

Písomný postup ukončený 11. decembra 2020	CM 5363/20
Závery Rady „Smerom k vodíkovému trhu pre Európu“	13714/20 + COR 1
Písomný postup ukončený 11. decembra 2020	CM 5137/20
<i>Rozhodnutie Rady, ktorým sa vymenúva jeden člen a jeden náhradník Poradného výboru pre slobodu pohybu pracovníkov za Írsko a Maltu</i> Rozhodnutie Rady z 11. decembra 2020, ktorým sa vymenúva jeden člen a jeden náhradník Poradného výboru pre slobodu pohybu pracovníkov za Írsko a Maltu Ú. v. EÚ C 432I, 14.12.2020, s. 3 – 3.	13118/20
Písomný postup ukončený 11. decembra 2020	CM 5134/20
<i>Rozhodnutie Rady, ktorým sa vymenúvajú členovia a náhradníci Poradného výboru pre slobodu pohybu pracovníkov za Cyprus</i> Rozhodnutie Rady z 11. decembra 2020, ktorým sa vymenúvajú členovia a náhradníci Poradného výboru pre slobodu pohybu pracovníkov za Cyprus Ú. v. EÚ C 432I, 14.12.2020, s. 1 – 2.	12986/20
Písomný postup ukončený 11. decembra 2020	CM 5309/20
Závery Rady o posilnení európskej spolupráce v oblasti energie z obnoviteľných zdrojov na mori a iných obnoviteľných zdrojov	13699/20
Písomný postup ukončený 14. decembra 2020	CM 5286/20
Uznesenie Rady o šifrovaní	13084/1/20 REV 1
Písomný postup ukončený 14. decembra 2020	CM 5289/1/20 REV1
Závery Rady o vnútornej bezpečnosti a európskom policajnom partnerstve	13083/1/20 REV 1

Vyhlásenie Českej republiky Česká republika vo všeobecnosti podporuje závery Rady o posilnení cezhraničnej spolupráce v oblasti presadzovania práva uvedené v prílohe 1 k záverom Rady o vnútornej bezpečnosti a európskom policajnom partnerstve (ďalej len „závery Rady“). Chcela by sa však podeliť o svoj názor na cezhraničné sledovanie uvedené v bode 36 záverov Rady. Rada v bode 36 vyzýva Komisiu, aby zvažila konsolidáciu právneho rámca EÚ s cieľom ďalej posilniť cezhraničnú spoluprácu v oblasti presadzovania práva, pričom sa okrem iného v texte osobitne uvádza cezhraničné sledovanie. Česká republika by chcela poukázať na to, že cezhraničné sledovanie sa považuje za vyšetrovacie opatrenie, ktoré sa týka zabezpečovania dôkazov v reálnom čase, kontinuálne a počas určitého obdobia, a ako také je v niektorých členských štátoch nástrojom justičnej spolupráce (pozri aj analýzu právneho rámca cezhraničného sledovania v členských štátoch EÚ, ktorú vypracovala Európska justičná sieť v roku 2009), a preto by sa v tejto súvislosti mal zohľadniť príslušný právny rámec, t. j. článok 28 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2014/41/EÚ z 3. apríla 2014 o európskom vyšetrovacom príkaze v trestných veciach. V Českej republike je sledovanie osôb a vecí vrátane cezhraničného sledovania procesným úkonom na zaistenie dôkazov v trestnom konaní, ktorý ako taký patrí do oblasti justičnej spolupráce, a generálny prokurátor Českej republiky musí vydať európsky vyšetrovací príkaz podľa vnútroštátnych právnych predpisov, ktorými sa vykonáva uvedená smernica o európskom vyšetrovacom príkaze. Žiadny policajný orgán Českej republiky nie je oprávnený nezávisle požiadať, aby sa tento úkon vykonal v inom členskom štáte. Na účely trestného konania vedeného v inom členskom štáte povoľuje cezhraničné sledovanie v Českej republike jediný orgán, ktorým je Krajská prokuratúra v Prahe.	
Vyhlásenie Talianska Talianska delegácia víta znenie záverov Rady o vnútornej bezpečnosti a európskom policajnom partnerstve uvedené v dokumente 13083/1/20 REV 1 z 24. novembra 2020. Talianska delegácia sa však domnieva, že v znení sa dostatočne nezdôrazňuje mnohostranná povaha trestnej činnosti najnebezpečnejších organizácií. V záujme účinného boja proti týmto organizáciám, ktoré ohrozujú základné práva našich občanov a oslabujú legálnu ekonomiku, nestačí konať v jednotlivých oblastiach trestnej činnosti, do ktorých sú z času na čas zapojené, ale je potrebné vypracovať akčné plány, ktoré môžu zároveň zasiahnuť organizáciu ako celok s jej štrukturálnymi charakteristikami a prepojeniami. Talianska delegácia sa z operačného hľadiska domnieva, že je potrebné podporovať všetky užitočné činnosti, aby bol boj proti zločineckým organizáciám mafiánskeho typu prioritou v rámci platforiem Európskej únie venovaných hrozbám trestnej činnosti.	

Písomný postup ukončený 14. decembra 2020	CM 5492/20
Úmysel nevzniesť námietky voči delegovanému nariadeniu Komisie (EÚ) .../... z 20. 11. 2020, ktorým sa mení delegované nariadenie (EÚ) 2015/2446, pokiaľ ide o lehoty na podávanie predbežných colných vyhlásení o vstupe a vyhlásení pred výstupom v prípade prepravy po mori zo Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska, z Normanských ostrovov a Ostrova Man a do Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska, na Normanské ostrovy a Ostrov Man	13975/20
Písomný postup ukončený 14. decembra 2020	CM 5392/20
Úmysel nevzniesť námietku voči prijatiu nariadenia Komisie (EÚ) .../... z XXX, ktorým sa mení príloha XIV k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1907/2006, pokiaľ ide o skupinu látok etoxylovaný 4-(1,1,3,3-tetrametylbutyl)fenol [pokrývajúci dobre definované látky a UVCB látky, polyméry a homológy]	ST 13278/20 + ADD 1.
Písomný postup ukončený 14. decembra 2020	CM 5378/20
<i>Rozhodnutie Rady, ktorým sa prijíma pozícia Rady k druhému návrhu všeobecného rozpočtu Európskej únie na rozpočtový rok 2021</i> Rozhodnutie Rady (EÚ) 2020/2136 zo 14. decembra 2020, ktorým sa prijíma pozícia Rady k druhému návrhu všeobecného rozpočtu Európskej únie na rozpočtový rok 2021 Ú. v. EÚ L 430, 18.12.2020, s. 14 – 14.	13890/20
Spoločné vyhlásenie Európskeho parlamentu a Rady o platobných rozpočtových prostriedkoch Rada a Parlament vyzývajú Komisiu, aby v priebehu roka 2021 naďalej dôsledne a aktívne monitorovala vykonávanie programov na roky 2014 – 2020 (najmä v podokruhu 2a a v oblasti rozvoja vidieka). Na tento účel Rada a Parlament vyzývajú Komisiu, aby včas predložila aktualizované číselné údaje o situácii a odhadoch, pokiaľ ide o platobné rozpočtové prostriedky na rok 2021. Ak z číselných údajov vyplýva, že rozpočtové prostriedky uvedené v rozpočte na rok 2021 nestačia na pokrytie potrieb, Rada a Parlament vyzývajú Komisiu, aby čo najskôr predložila vhodné riešenie, okrem iného návrh opravného rozpočtu, s cieľom umožniť Európskemu parlamentu a Rade prijať všetky potrebné rozhodnutia včas na odôvodnené potreby. Rada a Parlament podľa vhodnosti zohľadnia naliehavosť záležitosti a v prípade potreby skrátiť osemtyždňovú lehotu na prijatie rozhodnutia. To isté sa uplatní mutatis mutandis, ak sa na základe číselných údajov preukáže, že rozpočtové prostriedky uvedené v rozpočte na rok 2021 sú vyššie, než je potrebné.	13891/20 ADD1
Spoločné vyhlásenie Európskeho parlamentu, Rady a Komisie o riešení vplyvu krízy spôsobenej ochorením COVID-19	

S cieľom riešiť vplyv bezprecedentnej krízy spôsobenej ochorením COVID-19 v najlepšom záujme EÚ sú Európsky parlament, Rada a Komisia odhodlaní prijať potrebné opatrenia na urýchlené využitie plného potenciálu novej generácie programov EÚ s osobitným dôrazom na odvetvia hospodárstva, ktoré sú najviac zasiahnuté krízou, ako je cestovný ruch a MSP, a ľudí, ktorí sú najviac postihnutí krízou, ako sú deti a mladí ľudia.	
---	--

Spoločné vyhlásenie Európskeho parlamentu a Rady o pobrexitovej adaptačnej rezerve (BAR) Európsky parlament a Rada vyzývajú Komisiu, aby bezodkladne predložila návrh príslušného nástroja potrebného na sfunkčnenie pobrexitovej adaptačnej rezervy s cieľom zabezpečiť od začiatku rozpočtového roka 2021 sprístupnenie dostatočnej sumy rozpočtových prostriedkov na mobilizáciu. Európsky parlament a Rada zohľadnia naliehavosť tejto záležitosti počas svojich rokovaní. Európsky parlament a Rada vyzývajú Komisiu, aby predložila návrh opravného rozpočtu, hneď ako to bude vhodné, s cieľom sprístupniť potrebné rozpočtové prostriedky v rozpočtovom roku 2021. Európsky parlament a Rada posúdia takýto návrh opravného rozpočtu s náležitou naliehavosťou.	
Jednostranné vyhlásenie Európskej komisie o boji proti chudobe detí v rámci Európskeho sociálneho fondu+ Boj proti chudobe detí sa stane ešte dôležitejším, najmä v kontexte súčasnej krízy spôsobenej ochorením COVID-19, a bude naň potrebné vyčleniť dostatočné zdroje. Revidovaný návrh Európskeho sociálneho fondu+ (COM(2020) 447) sa osobitne sústreďuje na tému boja proti chudobe detí. Vyžaduje sa v ňom, aby každý členský štát prideliť aspoň 5 % svojich zdrojov z ESF+ v rámci zdieľaného riadenia na podporu cielených opatrení a štrukturálnych reforiem na boj proti chudobe detí (článok 7 ods. 3 písm. a). Vzhľadom na súčasné plánované vnútroštátne rozpočtové prostriedky to predstavuje takmer 5 miliárd EUR v bežných cenách na programové obdobie 2021 – 2027.	
Jednostranné vyhlásenie Komisie o správe decentralizovaných agentúr Komisia má veľký záujem zabezpečiť, aby decentralizované agentúry EÚ plnili svoj mandát, a to vrátane posilnenia a zjednodušenia ich správy, ako aj podpory harmonizovaného plánovania a podávania správ všetkými decentralizovanými agentúrami. Komisia sa domnieva, že osobitná správa Európskeho dvora audítorov č. 22/2020 a odpovede na ňu by mohli byť základom pre následné opatrenia založené na spolupráci, ktoré si budú vyžadovať podporu Rady a Parlamentu.	
Písomný postup ukončený 14. decembra 2020	CM 5374/20
Spoločne stanovisko Európskej únie na neformálne zasadnutie členov Rady pre stabilizáciu a pridruženie EÚ – Srbsko	13079/20
Písomný postup ukončený 14. decembra 2020	CM 5362/20
Vyhlásenie o rokovaníach o Zmluve o Energetickom spoločenstve	13301/1/20 REV 1

Písomný postup ukončený 14. decembra 2020	CM 5360/20
Prijatie určitých nezáväzných nástrojov ministerskou radou Energetického spoločenstva (Tivat, Čierna Hora, 17. decembra 2020)	13607/20
Písomný postup ukončený 14. decembra 2020	CM 5359/20
Rozhodnutie Rady o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie prijať v ministerskej rade Energetického spoločenstva a v stálej skupine Energetického spoločenstva na vysokej úrovni	13502/20 + ADD 1
Písomný postup ukončený 14. decembra 2020	CM 5358/20
<i>Viacročný finančný rámec (VFR) na roky 2021 – 2027 a balík na podporu obnovy</i> Nariadenie Rady, ktorým sa stanovuje viacročný finančný rámec na roky 2021 až 2027 – žiadosť o súhlas Európskeho parlamentu	9970/20
Vyhlásenie Rakúska Vo vyhlásení Komisie o príspevkoch jednotlivých programov v oblasti zmeny klímy sa v prípade medzinárodného termonukleárneho experimentálneho reaktora (ITER) uvádza: očakávaný príspevok vo výške 100 % s cieľom dosiahnuť celkový cieľ, ktorým je aspoň 30 % celkovej sumy výdavkov z rozpočtu Únie a výdavkov v rámci nástroja NextGenerationEU. Rakúsko v tejto súvislosti pripomína, že ciele odvetvových právnych predpisov/programov musia byť v súlade s cieľom klimateckej neutrality EÚ do roku 2050 a prispievať k dosiahnutiu nových cieľov Únie v oblasti klímy do roku 2030. ITER však neprispieje k dosiahnutiu nových cieľov Únie v oblasti klímy do roku 2030 a cieľa klimateckej neutrality EÚ do roku 2050, keďže výskumný a experimentálny reaktor nevyrobí v nasledujúcich rokoch žiadnu elektrickú energiu. Podobne ani nadväzujúci projekt DEMO (DEMONštračná elektrárňa) ešte nebude schopný prispieť k dosiahnutiu cieľov Parížskej dohody. Jeho výstavba bude mať skôr negatívny vplyv na emisie CO ₂ . Vzhľadom na to, – že Európsky dvor audítorov zdôraznil, že klimatecké koeficienty EÚ uplatňované v určitých oblastiach neboli v súlade so zásadou konzervatívnosti, ktorú vypracovala Svetová banka, a – že tieto koeficienty sa tiež líšia od klasifikačného rámca OECD a – nezohľadňujú negatívny vplyv investícií, – výdavky EÚ na ITER by sa nemali započítavať ako príspevok k celkovému cieľu v oblasti klímy, ktorým je 30 %.	CM 5358/20

<i>Medziinštitucionálna dohoda o rozpočtovej disciplíne, spolupráci v rozpočtových záležitostiach a správnom finančnom riadení, ako aj o nových vlastných zdrojoch vrátane plánu na zavedenie nových vlastných zdrojov</i> Medziinštitucionálna dohoda zo 16. decembra 2020 medzi Európskym parlamentom, Radou Európskej únie a Európskou komisiou o rozpočtovej disciplíne, spolupráci v rozpočtových záležitostiach a správnom finančnom riadení, ako aj o nových vlastných zdrojoch vrátane plánu na zavedenie nových vlastných zdrojov <u>Ú. v. EÚ L 433I, 22.12.2020, s. 28 – 46.</u>	12723/20
Vyhlásenie Rakúska Vo vyhlásení Komisie o príspevkoch jednotlivých programov v oblasti zmeny klímy sa v prípade medzinárodného termonukleárneho experimentálneho reaktora (ITER) uvádza: očakávaný príspevok vo výške 100 % s cieľom dosiahnuť celkový cieľ, ktorým je aspoň 30 % celkovej sumy výdavkov z rozpočtu Únie a výdavkov v rámci nástroja NextGenerationEU. Rakúsko v tejto súvislosti pripomína, že ciele odvetvových právnych predpisov/programov musia byť v súlade s cieľom klimatickej neutrality EÚ do roku 2050 a prispievať k dosiahnutiu nových cieľov Únie v oblasti klímy do roku 2030. ITER však nepríspeje k dosiahnutiu nových cieľov Únie v oblasti klímy do roku 2030 a cieľa klimatickej neutrality EÚ do roku 2050, keďže výskumný a experimentálny reaktor nevyrobí v nasledujúcich rokoch žiadnu elektrickú energiu. Podobne ani nadväzujúci projekt DEMO (DEMOňštračná elektráreň) ešte nebude schopný prispieť k dosiahnutiu cieľov Parížskej dohody. Jeho výstavba bude mať skôr negatívny vplyv na emisie CO₂. Vzhľadom na to, – že Európsky dvor audítorov zdôraznil, že klimatické koeficienty EÚ uplatňované v určitých oblastiach neboli v súlade so zásadou konzervatívnosti, ktorú vypracovala Svetová banka, a – že tieto koeficienty sa tiež líšia od klasifikačného rámca OECD a – nezohľadňujú negatívny vplyv investícií, – výdavky EÚ na ITER by sa nemali započítavať ako príspevok k celkovému cieľu v oblasti klímy, ktorým je 30 %.	CM 5358/20

Spoločné vyhlásenie Európskeho parlamentu, Rady a Komisie o posilnení osobitných programov a prispôsobení základných aktov Bez toho, aby boli dotknuté právomoci legislatívneho a rozpočtového orgánu, Európsky parlament, Rada a Komisia súhlasia so zvýšením finančného krytia tých programov, ktoré určí Európsky parlament, o 2,5 miliardy EUR v cenách roku 2018 v základných aktoch alebo v prípade potreby vo finančnom plánovaní. Dosiahne sa to zodpovedajúcim znížením disponibilných rezerv v rámci stropov VFR bez toho, aby bolo dotknuté prípadné využitie nástroja flexibility v roku 2021. Bez toho, aby boli dotknuté legislatívne právomoci inštitúcií, Európsky parlament, Rada a Komisia súhlasia s vložením ustanovenia o zvýšení finančných krytí o sumy, ktoré sú v nich uvedené, do základných aktov programov uvedených v prílohe II k nariadeniu o VFR. V prípade programov, na základe ktorých vznikajú rozpočtové záruky, sa dodatočná suma odrazí v dodatočnej úrovni poskytnutých záruk. Ú. v. EÚ C 444I, 22.12.2020, s. 1 – 1.	12793/20
Vyhlásenie Európskeho parlamentu o posilnení osobitných programov z nepridelených rezerv Suma 2,5 miliardy EUR v cenách roku 2018 uvedená v spoločnom vyhlásení Európskeho parlamentu, Rady a Komisie o posilnení osobitných programov a prispôsobení základných aktov sa rozdelí takto: – Horizont Európa: +0,5 miliardy EUR – Program Erasmus+: +0,5 miliardy EUR, z toho 165 miliónov EUR v roku 2021 – Program EU4Health: +0,5 miliardy EUR, z toho 70 miliónov EUR v roku 2021 – Európska agentúra pre pohraničnú a pobrežnú stráž: +0,5 miliardy EUR – Humanitárna pomoc: +0,5 miliardy EUR	12793/20
Spoločné vyhlásenie Európskeho parlamentu, Rady a Komisie o využívaní spätných tokov z investičného nástroja AKT v prospech Nástroja susedstva a rozvojovej a medzinárodnej spolupráce Rada súhlasí s tým, že suma do výšky 1 miliardy EUR (v cenách roku 2018) pochádzajúca zo spätných tokov prostriedkov v rámci investičného nástroja AKT na operácie v rámci 9., 10. a 11. Európskeho rozvojového fondu sa v období 2021 – 2027 použije v prospech Nástroja susedstva a rozvojovej a medzinárodnej spolupráce. Uvedené tri inštitúcie súhlasia s tým, že Nástroj susedstva a rozvojovej a medzinárodnej spolupráce by mal umožniť prijímanie týchto finančných prostriedkov.	12793/20

<u>Ú. v. EÚ C 444I, 22.12.2020, s. 2 – 2.</u>	
Spoločné vyhlásenie Európskeho parlamentu, Rady a Komisie o opätovnom použití finančných prostriedkov, ktorých viazanosť bola zrušená, v súvislosti s výskumným programom Bez toho, aby boli dotknuté ich inštitucionálne výsady, Európsky parlament, Rada a Komisia súhlasia s tým, že v období 2021 – 2027 v prospech výskumného programu opätovne sprístupnia viazané rozpočtové prostriedky vo výške do 0,5 miliardy EUR (v cenách roku 2018), ktorých viazanosť bola zrušená, čo vyplýva z úplného alebo čiastočného nevykonania projektov patriacich do uvedeného programu alebo do jeho predchodcu, ako sa stanovuje v článku 15 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách. <u>Ú. v. EÚ C 444I, 22.12.2020, s. 3 – 3.</u>	12793/20
Spoločné vyhlásenie Európskeho parlamentu, Rady a Komisie o zaobchádzaní s úrokovými nákladmi a splátkami NGEU vo VFR na roky 2021 – 2027	12793/20

Uvedené tri inštitúcie súhlasia, aby sa výdavky pokrývajúce náklady na financovanie nástroja NextGenerationEU zameriavali na neznižovanie objemu prostriedkov určených pre programy a fondy EÚ. Uvedené tri inštitúcie súhlasia s tým, že prístup k úrokovým nákladom a splátkam NGEU vo VFR na roky 2021 – 2027, ktoré sa v súčasnosti odhadujú na 12,9 miliardy EUR na sedem rokov, nemá vplyv na to, ako sa bude táto záležitosť riešiť v budúcich VFR od roku 2028. Tieto tri inštitúcie sa dohodli, že budú pracovať na zavedení dostatočných nových vlastných zdrojov s cieľom pokryť sumu zodpovedajúcu očakávaným výdavkom súvisiacim so splácaním a s úrokovými nákladmi. Ú. v. EÚ C 444I, 22.12.2020, s. 4 – 4.	12793/20
Vyhlásenie Komisie o stanovení vlastného zdroja založeného na digitálnej dani Vzhľadom na vývoj na medzinárodnej úrovni Komisia urýchli svoju prácu na predkladaní potrebných návrhov na zavedenie digitálnej dane v rámci Únie a čo najskôr, najneskôr však do júna 2021, predloží návrh základného aktu. Na základe toho navrhne, aby sa príjmy pochádzajúce z digitálnej dane stali do januára 2023 vlastným zdrojom.	12793/20
Vyhlásenie Komisie o zavedení vlastného zdroja založeného na dani z finančných transakcií Prebiehajú rokovania o dani z finančných transakcií v rámci posilnenej spolupráce s cieľom ich finalizácie do konca roka 2022. Ak sa dosiahne dohoda o tejto dani z finančných transakcií, Komisia predloží návrh na prevod príjmov z tejto dane z finančných transakcií do rozpočtu EÚ ako vlastný zdroj. Ak sa do konca roka 2022 dohoda nedosiahne, Komisia na základe posúdení vplyvu navrhne nový vlastný zdroj založený na novej dani z finančných transakcií. Komisia sa vynasnaží predložiť tieto návrhy do júna 2024, aby sa ich uplatňovanie začalo najneskôr 1. januára 2026.	12793/20

Spoločné vyhlásenie Európskeho parlamentu, Rady a Komisie o rozpočtovej kontrole nových návrhov založených na článku 122 ZFEÚ s možnými významnými dôsledkami pre rozpočet Únie Kedže: (1) Európsky parlament, Rada a Komisia (ďalej len „uvedené tri inštitúcie“) uznávajú, že článok 122 ZFEÚ predstavuje právny základ pre prijímanie opatrení na riešenie osobitných krízových situácií, ktoré môžu mať potenciálne rozpočtové dôsledky s možným vplyvom na vývoj výdavkov Únie v rámci limitov jej vlastných zdrojov. (2) Vzhľadom na svoje rozpočtové právomoci vyplývajúce zo zmlúv je vhodné, aby obe zložky rozpočtového orgánu rokovali o rozpočtových dôsledkoch takýchto pripravovaných aktov, ak je pravdepodobné, že tieto dôsledky budú významné. Na tento účel by Komisia mala poskytnúť všetky relevantné informácie potrebné na pomoc Európskemu parlamentu a Rade pri ich rokovaníach, SA DOHODLI TAKTO: 1. V tomto vyhlásení sa stanovujú dojednania týkajúce sa postupu rozpočtovej kontroly (ďalej len „postup“) medzi Európskym parlamentom a Radou s aktívnou pomocou Komisie. 2. Tento postup sa môže uplatniť v súvislosti s návrhom Komisie na akt Rady založený na článku 122 ZFEÚ, ktorý môže mať významné dôsledky pre rozpočet Únie. 3. Komisia pripojí ku každému takémuto návrhu posúdenie rozpočtových dôsledkov navrhovaného právneho aktu a uvedie, či daný akt môže mať podľa jej názoru významné dôsledky pre rozpočet Únie. Na tomto základe môžu Európsky parlament a Rada požiadať o začatie postupu. 4. Postup sa uskutoční v spoločnom výbore zloženom zo zástupcov Európskeho parlamentu a Rady na príslušnej úrovni. Na práci spoločného výboru sa bude zúčastňovať aj Komisia. 5. Bez toho, aby boli dotknuté právomoci Rady podľa článku 122 ZFEÚ, Európsky parlament a Rada sa zapoja do konštruktívneho dialógu s cieľom dosiahnuť spoločné chápanie rozpočtových dôsledkov pripravovaného právneho aktu s náležitým ohľadom na naliehavosť danej záležitosti. 6. Postup by sa mal uskutočniť počas obdobia nepresahujúceho dva mesiace, pokiaľ sa predmetný akt nemusí prijať do určitého dátumu, alebo ak si to vyžaduje naliehavosť danej záležitosti, v kratšej lehote stanovenej Radou. Ú. v. EÚ C 444I, 22.12.2020, s. 5 – 5.	12793/20
---	----------

Spoločné vyhlásenie Európskeho parlamentu, Rady a Komisie o prehodnotení vonkajších pripísaných príjmov a ustanovení o prijímaní a poskytovaní úverov v nariadení o rozpočtových pravidlách V kontexte nástroja NextGenerationEU sa Európsky parlament, Rada a Komisia dohodli, že v rámci ďalšej revízie nariadenia o rozpočtových pravidlách sa posúdia a podľa potreby zrevidujú tieto záležitosti: – ustanovenia o vonkajších pripísaných príjmoch, najmä ako sa uvádza v článku 21 ods. 5 nariadenia o rozpočtových pravidlách, – ustanovenia o podávaní správ o operáciách prijímania a poskytovania úverov. Uvedené tri inštitúcie uznávajú, že existujúce pravidlá týkajúce sa auditov a postupu udeľovania absolútoria sa vzťahujú na pripísané príjmy. Ú. v. EÚ C 444I, 22.12.2020, s. 6 – 6.	12793/20								
Vyhlásenie Komisie o metodike sledovania klímy a zapojení Európskeho parlamentu a Rady Komisia zabezpečí, aby metodika sledovania klímy bola prístupná, transparentná a verejne dostupná. Komisia si s Európskym parlamentom a Radou vymení názory na metodiku sledovania klímy. Kľúčovou zásadou sledovania klímy bude transparentnosť a výmena informácií s Parlamentom a Radou o pokroku pri dosahovaní cieľov v oblasti klímy.	12793/20								
Vyhlásenie Komisie o príspevkoch na jednotlivé programy v oblasti klímy Bez toho, aby boli dotknuté legislatívne právomoci Európskeho parlamentu a Rady v súvislosti s príslušnými sektorovými základnými aktmi, sa klimatické príspevky na roky 2021 – 2027 s cieľom dosiahnuť celkový cieľ, ktorým je aspoň 30 % celkovej sumy výdavkov z rozpočtu Únie a NGEU, uvádzajú pre príslušné programy a fondy takto: <table data-bbox="461 1026 1444 1359"> <tr> <th><u><i>Programy</i></u></th><th><u><i>Očakávaný minimálny príspevok</i></u></th></tr> <tr> <td><u><i>Horizont Európa</i></u></td><td><u><i>35 %</i></u></td></tr> <tr> <td><u><i>ITER</i></u></td><td><u><i>100 %</i></u></td></tr> <tr> <td><u><i>Fond InvestEU</i></u></td><td><u><i>30 %</i></u></td></tr> </table>	<u><i>Programy</i></u>	<u><i>Očakávaný minimálny príspevok</i></u>	<u><i>Horizont Európa</i></u>	<u><i>35 %</i></u>	<u><i>ITER</i></u>	<u><i>100 %</i></u>	<u><i>Fond InvestEU</i></u>	<u><i>30 %</i></u>	12793/20
<u><i>Programy</i></u>	<u><i>Očakávaný minimálny príspevok</i></u>								
<u><i>Horizont Európa</i></u>	<u><i>35 %</i></u>								
<u><i>ITER</i></u>	<u><i>100 %</i></u>								
<u><i>Fond InvestEU</i></u>	<u><i>30 %</i></u>								

	<u>Nástroj na prepájanie Európy</u>	<u>60 %</u>		
	<u>EFRR</u>	<u>30 %</u>		
	<u>Kohézny fond</u>	<u>37 %</u>		
	<u>REACT-EU</u>	<u>25 %</u>		
	<u>Mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti</u>	<u>37 %</u>		
	<u>SPP 2021 – 2022</u>	<u>26 %</u>		
	<u>SPP 2023 – 2027</u>	<u>40 %</u>		
	<u>ENRF</u>	<u>30 %</u>		
	<u>LIFE</u>	<u>61 %</u>		
	<u>Fond na spravodlivú transformáciu</u>	<u>100 %</u>		
	<u>NDICI</u>	<u>25 %</u>		
	<u>ZKÚ</u>	<u>25 %</u>		
	<u>Predvstupová pomoc</u>	<u>16 %</u>		
Komisia použije tieto klimatické príspevky ako referenčný bod na posúdenie odchýlok a na navrhnutie opatrení v prípade nedostatočného pokroku.				

Vyhlásenie Komisie o metodike sledovania biodiverzity a o zapojení Európskeho parlamentu a Rady Komisia zabezpečí, aby metodika sledovania biodiverzity bola prístupná, transparentná a verejne dostupná. Po dokončení štúdie o metodike, ktorú nedávno začala Komisia, si Komisia vymení názory na metodiku s Európskym parlamentom a Radou. Kľúčovými prvkami tohto sledovania bude transparentnosť a výmena informácií s Parlamentom a Radou o pokroku pri dosahovaní cieľov v oblasti biodiverzity.	12793/20
Vyhlásenie Komisie o preskúmaní/revízii v polovici trvania Komisia predloží do 1. januára 2024 preskúmanie fungovania VFR. K preskúmaniu sa podľa potreby pripoja príslušné návrhy na revíziu tohto nariadenia o VFR v súlade s postupmi stanovenými v ZFEÚ.	12793/20
Pozícia Rady v prvom čítaní na účely prijatia nariadenia o všeobecnom režime podmienenosti na ochranu rozpočtu Únie	9980/20
Pozícia Rady v prvom čítaní na účely prijatia nariadenia o všeobecnom režime podmienenosti na ochranu rozpočtu Únie – odôvodnené stanovisko	9980/20 ADD1
Vysvetlenie Maďarska k jeho hlasovaniu Závery Európskej rady z 10. – 11. decembra 2020 a súvisiace vyhlásenia Komisie a Rady sa zaoberali politickými a niektorými právnymi obavami Maďarska, pokiaľ ide o výklad a uplatňovanie návrhu nariadenia o všeobecnom režime podmienenosti na ochranu rozpočtu Únie. Pretrvávajú však vážne právne obavy, pokiaľ ide o súlad návrhu uvedeného nariadenia s právom EÚ, ktoré nútia Maďarsko hlasovať proti pozícii Rady k návrhu nariadenia v prvom čítaní. Maďarsko si vyhradzuje právo podľa článku 263 ZFEÚ.	CM 5358/20
Vyhlásenie Maďarska Úplné vykonávanie záverov Európskej rady a súvisiacich vyhlásení Komisie o výklade a uplatňovaní nariadenia o všeobecnom režime podmienenosti na ochranu rozpočtu Únie v dobrej viere sa týka životne dôležitých národných záujmov Maďarska a je podmienkou súhlasu Maďarska s akýmkoľvek legislatívnym aktom týkajúcim sa viacročného finančného rámca na roky 2021 až 2027 vrátane nástroja NextGenerationEU.	CM 5358/20
Vyhlásenie Komisie Komisia berie na vedomie závery Európskej rady z 10. – 11. decembra 2020 týkajúce sa návrhu nariadenia o všeobecnom režime	CM 5358/20

podmienosti na ochranu rozpočtu Únie. Potvrďuje sa v ňom názor Európskej rady, že Komisia sa pri uplatňovaní nariadenia zaviazala k prvkom uvedeným v bode 2 záverov z 10. – 11. decembra 2020 v rozsahu, v akom patria do jej zodpovednosti v súlade so zmluvami.	
Vyhlásenie Komisie Komisia súhlasí s tým, že v prípade potreby zváži, či k správe Európskemu parlamentu a Rade o uplatňovaní tohto nariadenia pripojí vhodné návrhy.	CM 5358/20

Návrh spoločného vyhlásenia Rady, Európskeho parlamentu a Komisie Bez toho, aby bolo dotknuté právo iniciatívy Komisie, Európsky parlament, Rada a Komisia súhlasia s tým, že pri najbližšej revízii nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 z 18. júla 2018 („nariadenie o rozpočtových pravidlách“) zväžia, či do neho začlenia obsah tohto nariadenia.	13051/20
Rozhodnutie Rady (EÚ, Euratom) 2020/2053 zo 14. decembra 2020 o systéme vlastných zdrojov Európskej únie a o zrušení rozhodnutia 2014/335/EÚ, Euratom Ú. v. EÚ L 424, 15.12.2020, s. 1 – 10.	10046/20
Vyhlásenie Holandska Holandsko sa na rokovania o viacročnom finančnom rámci, rozhodnutí o vlastných zdrojoch, nariadení o všeobecnom režime podmienenosti na ochranu rozpočtu Únie a nariadení, ktorým sa zriaďuje Mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti, pozerá ako na jeden celok. Je nanajvýš dôležité rešpektovať citlivú rovnováhu záverov Európskej rady zo 17. – 21. júla 2020 a zabezpečiť, aby boli legislatívne texty v súlade s uvedenými závermi. Rokovania o nariadení o Mechanizme na podporu obnovy a odolnosti sa v súčasnosti stále nachádzajú vo fáze trialógu, preto nie je známy ich konečný výsledok. Holandsko víta dohodu o novom rozhodnutí Rady (EÚ, Euratom) o systéme vlastných zdrojov Európskej únie. V duchu zásady lojálnej spolupráce a s cieľom umožniť rýchle zavedenie fondov zameraných na riešenie následkov pandémie COVID-19 bude Holandsko hlasovať za rozhodnutie Rady, aby členské štáty mohli v súlade so svojimi ústavnými požiadavkami začať vnútroštátne postupy, ktoré sú potrebné na nadobudnutie účinnosti rozhodnutia Rady. Vzhľadom na potrebu posúdiť celý uvedený balík, a to aj ako požiadavku na získanie parlamentného schválenia rozhodnutia o vlastných zdrojoch, holandská vláda zašle rozhodnutia parlamentu až po tom, ako sa v rámci trialógov o navrhovanom nariadení o Mechanizme na podporu obnovy a odolnosti dospeje k uspokojivému výsledku v plnom súlade so závermi Európskej rady zo 17. – 21. júla. Holandská vláda medzitým dokončuje potrebné prípravné práce, ktoré umožnia začatie postupu schvaľovania v národnom parlamente, ktorý sa vyžaduje v holandskej ústave. Vyhlásenie Estónska, Lotyšska a Litvy Estónsko, Lotyšsko a Litva konštatujú, že trialógy o nariadení o Nástroji na prepájanie Európy (NPE)¹ stále prebiehajú. Spoluzákonnodarcovia sa nedokázali dohodnúť na niekoľkých politických otázkach, na ktoré sa výslovne poukazovalo v záveroch mimoriadneho zasadnutia Európskej rady v júli 2020 a zostávajú hlavnou prioritou pre pobaltské štáty. Okrem iného medzi ne patrí vyčlenenie 1 384 miliónov EUR zo všeobecného finančného krytia dopravnej časti NPE na dokončenie chýbajúcich veľkých cezhraničných železničných spojení medzi krajinami čerpajúcimi finančné prostriedky z Kohézneho fondu s cieľom podporiť fungovania jednotného trhu. Podľa dohody sa majú uplatňovať pravidlá spolufinancovania presunu z Kohézneho fondu do NPE. Estónsko, Lotyšsko a Litva zdôrazňujú, že kompromis o Nástroji na prepájanie Európy je neoddeliteľnou súčasťou balíka o VFR. Úplné dodržiavanie záverov Európskej rady o VFR na roky 2021 – 2027 z júla 2020 v súvislosti s Nástrojom na prepájanie Európy	CM 5358/20

má zásadný význam pre úspech procesu ratifikácie a schvaľovania rozhodnutia o vlastných zdrojoch v národných parlamentoch pobaltských štátov. Rail Baltica je hlavným projektom EÚ na zelenej lúke, ktorým sa vytvorí nový železničný koridor cez tri členské štáty, ktorým sa prepoja so sieťou európskeho rozchodu a vyplní sa medzera v infraštruktúre. Keďže pobaltským štátom v súčasnosti chýbajú vzájomné vysokorýchlostné železničné spojenia, ale aj takéto spojenia s inými členskými štátmi EÚ, Rail Baltica by poskytla pozoruhodnú hospodársku podporu pre celý región a zlepšila by dopravné prepojenie medzi krajinami čerpajúcimi finančné prostriedky z Kohézneho fondu. Projekt je nevyhnutný na dosiahnutie vyšších ambícií EÚ v oblasti klímy tým, že podporuje prechod z cestnej na elektrifikovanú železničnú dopravu, čím prispieva k výraznému zníženiu emisií z dopravy. Vyčlenenie rozpočtových prostriedkov má zásadný význam pre včasné dokončenie projektu Rail Baltica, ktorý sa v súčasnosti aktívne vyvíja s cieľom začať prevádzku do roku 2026. Európska rada uznala význam dokončenia veľkých chýbajúcich cezhraničných železničných spojení, ako je Rail Baltica, keďže podporujú hospodársku, sociálnu a územnú súdržnosť a prispievajú k boju proti zmene klímy. Estónsko, Lotyšsko a Litva vyzývajú Európsky parlament, aby sa stotožnil s touto pozíciou a podporil ustanovenie o vyčlenení rozpočtových prostriedkov v súlade s dohodou Európskej rady. ¹ Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa zriaďuje Nástroj na prepájanie Európy a zrušujú nariadenia (EÚ) č. 1316/2013 a (EÚ) č. 283/2014; 2018/0228 (COD).	
<i>Nariadenie Rady, ktorým sa zriaďuje Nástroj Európskej únie na obnovu s cieľom podporiť obnovu po kríze COVID-19</i> Nariadenie Rady (EÚ) 2020/2094 zo 14. decembra 2020, ktorým sa zriaďuje Nástroj Európskej únie na obnovu s cieľom podporiť obnovu po kríze COVID-19 Ú. v. EÚ L 433I, 22.12.2020, s. 23 – 27.	9971/20
Návrhy listov Európskemu parlamentu a Komisii – schválenie	13027/20
Písomný postup ukončený 14. decembra 2020	CM 5416/20
Pozícia Európskej únie na 17. zasadnutí Rady pre spoluprácu medzi EÚ a Azerbajdžanom	13992/20
Písomný postup ukončený 14. decembra 2020	CM 5414/20
Pozícia Európskej únie na 3. zasadnutí Rady pre partnerstvo medzi EÚ a Arménskom	13991/20
Písomný postup ukončený 15. decembra 2020	CM 5327/20
Závery Rady o mestskom a územnom rozvoji	13597/20
Písomný postup ukončený 15. decembra 2020	CM 5402/20
Návrh záverov Rady o osobitnej správe Európskeho dvora audítorov č. 19/2020: „Digitalizácia európskeho priemyslu: ambiciózna iniciatíva, ktorej úspech závisí od pokračujúceho záväzku EÚ, vlád a podnikov“	13568/20

Písomný postup ukončený 15. decembra 2020	CM 5397/20
Závery Rady o posilnení odolnosti a boji proti hybridným hrozbám vrátane dezinformácií v súvislosti s pandémiou COVID-19	13626/20
Písomný postup ukončený 17. decembra 2020	CM 5464/20
Odporúčanie Rady, ktorým sa mení odporúčanie Rady (EÚ) 2020/912 o dočasnom obmedzení ciest do EÚ, ktoré nie sú nevyhnutné, a o možnom zrušení tohto obmedzenia Odporúčanie Rady (EÚ) 2020/2169 zo 17. decembra 2020, ktorým sa mení odporúčanie (EÚ) 2020/912 o dočasnom obmedzení ciest do EÚ, ktoré nie sú nevyhnutné, a o možnom zrušení tohto obmedzenia Ú. v. EÚ L 431, 21.12.2020, s. 75 – 77.	14135/20
Písomný postup ukončený 18. decembra 2020	CM 5419/20
Úmysel nevzniesť námietky proti delegovanému nariadeniu Komisie (EÚ).../... zo 4. decembra 2020, ktorým sa vzhľadom na vystúpenie Spojeného kráľovstva z Únie menia prílohy I a V k nariadeniu (EÚ) 2019/125 o obchodovaní s určitým tovarom, ktorý možno použiť na vykonanie trestu smrti, mučenie alebo iné kruté, neľudské alebo ponižujúce zaobchádzanie alebo trestanie	13744/20 COR1
Písomný postup ukončený 18. decembra 2020	CM 5442/20
Závery Rady o osobitnej správe Európskeho dvora audítorov č. 21/2020	14080/20
Písomný postup ukončený 18. decembra 2020	CM 5447/20
Protidrogová stratégia EÚ na obdobie 2021 – 2025	13932/20
Písomný postup ukončený 18. decembra 2020	CM 5451/20
Závery Rady o poznatkoch o ochorení COVID-19 získaných v oblasti zdravia	13552/20 + COR 1
Písomný postup ukončený 18. decembra 2020	CM 5463/20
Schválenie zmeny sumy presunu rozpočtových prostriedkov č. DEC 3/2020 v rámci oddielu VII – Výbor regiónov – všeobecného rozpočtu na rok 2020	13530/20
Schválenie zmeny sumy presunu rozpočtových prostriedkov č. DEC 2/2020 v rámci oddielu VI – Európsky hospodársky a sociálny výbor – všeobecného rozpočtu na rok 2020	13930/20
Schválenie zmeny sumy presunu rozpočtových prostriedkov č. DEC 1/2020 v rámci oddielu IV – Európsky hospodársky a sociálny výbor – všeobecného rozpočtu na rok 2020	13935/20
Zamietnutie presunu rozpočtových prostriedkov č. DEC 1/2020 v rámci oddielu X – Európska služba pre vonkajšiu činnosť – všeobecného rozpočtu na rok 2020	13936/20

Písomný postup ukončený 18. decembra 2020	CM 5467/20
Rozhodnutie Rady, ktorým sa vymenúva predseda Európskeho poradného grémia pre riadenie v oblasti štatistiky Rozhodnutie Rady z 18. decembra 2017, ktorým sa vymenúva predseda Európskeho poradného grémia pre riadenie v oblasti štatistiky Ú. v. EÚ C 439, 20.12.2017, s. 7 – 7.	10733/20
Písomný postup ukončený 18. decembra 2020	CM 5487/20
Vykonávacie rozhodnutie Rady, ktorým sa Holandsku povoľuje zaviesť osobitné opatrenie odchyľujúce sa od článkov 168 a 168a smernice 2006/112/ES o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty Vykonávacie rozhodnutie Rady (EÚ) 2020/2189 z 18. decembra 2020, ktorým sa Holandsku povoľuje zaviesť osobitné opatrenie odchyľujúce sa od článkov 168 a 168a smernice 2006/112/ES o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty Ú. v. EÚ L 434, 23.12.2020, s. 1 – 2.	13508/20
Písomný postup ukončený 18. decembra 2020	CM 5492/20
Úmysel nevzniesť námietky voči delegovanému nariadeniu Komisie (EÚ) .../... z 20. 11. 2020, ktorým sa mení delegované nariadenie (EÚ) 2015/2446, pokiaľ ide o lehoty na podávanie predbežných colných vyhlásení o vstupe a vyhlásení pred výstupom v prípade prepravy po mori zo Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska, z Normanských ostrovov a Ostrova Man a do Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska, na Normanské ostrovy a Ostrov Man	13975/20
Písomný postup ukončený 18. decembra 2020	CM 5485/20
Rozhodnutie Rady o podpise, v mene Únie, Dobrovoľnej dohody o partnerstve medzi Európskou úniou a Honduraskou republikou o vynútiteľnosti práva a správe v lesnom hospodárstve a obchode s výrobkami z dreva Rozhodnutie Rady (EÚ) 2020/2185 z 18. decembra 2020 o podpise, v mene Únie, Dobrovoľnej dohody o partnerstve medzi Európskou úniou a Honduraskou republikou o vynútiteľnosti práva a správe v lesnom hospodárstve a obchode s výrobkami z dreva, ktoré sa dovážajú do Európskej únie Ú. v. EÚ L 435, 23.12.2020, s. 63 – 64.	12513/20
Rozhodnutie Rady o uzavretí Dobrovoľnej dohody o partnerstve medzi Európskou úniou a Honduraskou republikou o vynútiteľnosti práva a správe v lesnom hospodárstve a obchode s výrobkami z dreva, ktoré sa dovážajú do Európskej únie – dohoda v zásade – žiadosť Rady o súhlas Európskeho parlamentu	10365/20 12543/20

Písomný postup ukončený 18. decembra 2020	CM 5468/20
<i>Rozhodnutie Rady, ktorým sa vymenúvajú dvaja členovia Európskeho poradného grémia pre riadenie v oblasti štatistiky</i> Rozhodnutie Rady z 18. decembra 2020, ktorým sa vymenúvajú dvaja členovia Európskeho poradného grémia pre riadenie v oblasti štatistiky 2020/C 445/02 Ú. v. EÚ C 445, 22.12.2020, s. 3 – 4.	10734/20
Písomný postup ukončený 18. decembra 2020	CM 5477/20
<i>Nariadenie Rady, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 1388/2013, ktorým sa otvárajú autonómne colné kvóty Únie na určité poľnohospodárske a priemyselné výrobky a stanovuje ich správa</i> Nariadenie Rady (EÚ) 2020/2230 z 18. decembra 2020, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 1388/2013, ktorým sa otvárajú autonómne colné kvóty Únie na určité poľnohospodárske a priemyselné výrobky a stanovuje ich správa Ú. v. EÚ L 437, 28.12.2020, s. 120 – 134.	13202/20
Písomný postup ukončený 18. decembra 2020	CM 5478/20
<i>Nariadenie Rady, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 1387/2013, ktorým sa pozastavujú autonómne clá Spoločného colného sadzobníka v prípade určitých poľnohospodárskych a priemyselných výrobkov</i> Nariadenie Rady (EÚ) 2020/2231 z 18. decembra 2020, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 1387/2013, ktorým sa pozastavujú autonómne clá Spoločného colného sadzobníka v prípade určitých poľnohospodárskych a priemyselných výrobkov Ú. v. EÚ L 437, 28.12.2020, s. 135 – 181.	13205/20
Písomný postup ukončený 18. decembra 2020	CM 5495/20
Závery Rady k oznámeniu „Posunutie colnej únie na ďalšiu úroveň: akčný plán“	13831/20
Písomný postup ukončený 22. decembra 2020	CM 5448/20
<i>Nariadenie o určitých aspektoch železničnej bezpečnosti a prepojenosti, pokiaľ ide o cezhraničnú infraštruktúru spájajúcu Úniu a Spojené kráľovstvo prostredníctvom pevného spojenia cez Lamanšský prieliv</i> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/2222 z 23. decembra 2020 o určitých aspektoch železničnej bezpečnosti a prepojenosti, pokiaľ ide o cezhraničnú infraštruktúru spájajúcu Úniu a Spojené kráľovstvo prostredníctvom pevného spojenia cez Lamanšský prieliv (Text s významom pre EHP) Ú. v. EÚ L 437, 28.12.2020, s. 43 – 48.	60/20 REV1

Písomný postup ukončený 22. decembra 2020	CM 5494/20
<i>Rozhodnutie, ktorým sa ustanovuje akcia Únie s názvom Európske hlavné mestá kultúry na roky 2020 až 2033</i> Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/2229 z 23. decembra 2020, ktorým sa mení rozhodnutie č. 445/2014/EÚ, ktorým sa ustanovuje akcia Únie s názvom Európske hlavné mestá kultúry na roky 2020 až 2033 (Text s významom pre EHP) <u>Ú. v. EÚ L 437, 28.12.2020, s. 116 – 119.</u>	55/20 REV1
Písomný postup ukončený 22. decembra 2020	CM 5506/20
<i>Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 1303/2013, pokiaľ ide o dodatočné zdroje a vykonávacie opatrenia na poskytovanie pomoci na podporu obnovy po kríze spojenej s pandémiou COVID-19 vrátane jej sociálnych dôsledkov a na prípravu zeleného, digitálneho a odolného oživenia hospodárstva (REACT-EU)</i> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/2221 z 23. decembra 2020, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 1303/2013, pokiaľ ide o dodatočné zdroje a vykonávacie opatrenia na poskytovanie pomoci na podporu obnovy po kríze spojenej s pandémiou COVID-19 vrátane jej sociálnych dôsledkov a na prípravu zeleného, digitálneho a odolného oživenia hospodárstva (REACT-EU) <u>Ú. v. EÚ L 437, 28.12.2020, s. 30 – 42.</u>	58/20 REV1
Vyhlásenie Poľska Rovnosť medzi ženami a mužmi je zakotvená v zmluvách Európskej únie ako jedno zo základných práv. Poľsko zabezpečuje rovnosť medzi ženami a mužmi v rámci poľského vnútroštátneho právneho systému v súlade s medzinárodne záväznými nástrojmi v oblasti ľudských práv, ako aj v rámci základných hodnôt a zásad Európskej únie. Z týchto dôvodov bude Poľsko vo výrazoch zahŕňajúcich pojem „rod/rodový“ vykladať tento pojem ako rovnosť medzi ženami a mužmi v súlade s článkom 8 ZFEÚ. Okrem toho, pokiaľ ide o odôvodnenie 7, Poľsko zastáva názor, že použitie mechanizmu podmienenosti na ochranu rozpočtu Únie nesmie viesť k obchádzaniu zmlúv, najmä postupu stanoveného v článku 7 ZEÚ, a nesmie zasahovať do právomoci Európskej rady jednomyselne vyhlásiť, že došlo k porušeniu zásad právneho štátu.	

Vyhlasenie Komisie Vyhlasenie k odôvodneniu 6 Komisia vyjadruje poľutovanie nad tým, že Európsky parlament a Rada sa dohodli, že cieľ týkajúci sa výdavkov v oblasti klímy sa uvedie v odôvodnení namiesto toho, aby sa stanovil ako právne záväzný cieľ v článku. Komisia sa domnieva, že jej to neposkytuje náležité právne prostriedky na účinné zabezpečenie toho, aby príspevok zo zdrojov REACT-EU dosiahol dohodnutú úroveň na účely celkového cieľa, pokiaľ ide o príspevok na klímu, stanoveného spoločne pre viacročný finančný rámec a nástroj Next Generation EU v súlade s bodom 15 medziinštitucionálnej dohody.	
Písomný postup ukončený 22. decembra 2020	CM 5507/20
Rozhodnutie Rady o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v regionálnom riadiacom výbore Dopravného spoločenstva, pokiaľ ide o prijatie rozpočtu Dopravného spoločenstva na rok 2021 Rozhodnutie Rady (EÚ) 2020/2187 z 22. decembra 2020 o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v regionálnom riadiacom výbore Dopravného spoločenstva, pokiaľ ide o prijatie rozpočtu Dopravného spoločenstva na rok 2021 Ú. v. EÚ L 435, 23.12.2020, s. 73 – 73.	11353/20 11356/20
Písomný postup ukončený 22. decembra 2020	CM 5508/20
<i>Nariadenie, ktorým sa stanovujú určité prechodné ustanovenia týkajúce sa podpory z Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka (EPFRV) a Európskeho poľnohospodárskeho záručného fondu (EPZF) v rokoch 2021 a 2022 a ktorým sa menia nariadenia (EÚ) č. 1305/2013, (EÚ) č. 1306/2013 a (EÚ) č. 1307/2013, pokiaľ ide o zdroje a uplatňovanie v rokoch 2021 a 2022, a nariadenie (EÚ) č. 1308/2013, pokiaľ ide o zdroje a distribúciu tejto podpory v rokoch 2021 a 2022</i> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/2220 z 23. decembra 2020, ktorým sa stanovujú určité prechodné ustanovenia týkajúce sa podpory z Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka (EPFRV) a Európskeho poľnohospodárskeho záručného fondu (EPZF) v rokoch 2021 a 2022 a ktorým sa menia nariadenia (EÚ) č. 1305/2013, (EÚ) č. 1306/2013 a (EÚ) č. 1307/2013, pokiaľ ide o zdroje a uplatňovanie v rokoch 2021 a 2022, a nariadenie (EÚ) č. 1308/2013, pokiaľ ide o zdroje a distribúciu tejto podpory v rokoch 2021 a 2022 Ú. v. EÚ L 437, 28.12.2020, s. 1 – 29.	29/20

Spoločné vyhlásenie Európskeho parlamentu a Rady o najvzdialenejších regiónoch a menších ostrovoch v Egejskom mori Európsky parlament a Rada pripomínajú: – význam osobitných opatrení pre najvzdialenejšie regióny v súlade s článkom 349 Zmluvy o fungovaní Európskej únie a nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 228/2013 s cieľom zohľadniť osobitné charakteristiky týchto regiónov, – význam osobitných opatrení v odvetví poľnohospodárstva v prospech menších ostrovov v Egejskom mori stanovených nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 229/2013 a – že uvedené skutočnosti odôvodňujú osobitnú podporu pre tieto regióny a ostrovy s cieľom vykonať príslušné opatrenia.	
Spoločné vyhlásenie Európskeho parlamentu a Rady o mechanizmoch financovania programu POSEI a pomoci menším ostrovom v Egejskom mori z prostriedkov EÚ Európsky parlament a Rada zdôrazňujú, že mechanizmy financovania programu POSEI a pomoci menším ostrovom v Egejskom mori z prostriedkov EÚ zahrnuté do tohto prechodného nariadenia na roky 2021 a 2022 sú výnimočné, odzrkadľujú osobité okolnosti a nepredstavujú precedens pre budúce financovanie SPP, a to ani vo vzťahu k najvzdialenejším regiónom a menším ostrovom v Egejskom mori, ani z hľadiska priamych platieb.	
Vyhlásenie Lotyšska Lotyšsko podporuje naliehavú potrebu dohodnúť sa na prechodných pravidlách SPP s cieľom umožniť pokračovanie politiky SPP v roku 2021 a zabrániť akémukoľvek prerušeniu podpory medzi dvoma obdobiami VFR. Je zodpovednosťou spoluzákondarcov EÚ zabezpečiť, aby poľnohospodári EÚ bez narušenia pokračovali v potravinovej a poľnohospodárskej výrobe podľa ustanovení SPP. Podstata kompromisu týkajúceho sa návrhu nariadenia je pre Lotyšsko prijateľná, keďže podmienky vykonávania sú dobre vypracované a vyvážené. V poslednej chvíli začlenený návrh <i>zachovať súčasné rozpočty SPP pre najvzdialenejšie regióny a menšie ostrovy v Egejskom mori podľa nariadení 228/2013 a 229/2013</i> však vyvoláva niekoľko obáv. Sme za nájdenie riešenia s cieľom zabezpečiť pre dotknuté regióny súčasnú úroveň financovania, za žiadnych okolností však nesmie byť ohrozená dohoda, ktorá sa dosiahla na júlovom zasadnutí Európskej rady. Všetky členské štáty EÚ majú vlastné národné záujmy a politickú citlivosť. Podrobne sa o nich diskutovalo a zohľadnili sa počas zdĺhavých rokovaní, ktoré viedli k veľmi krehkému kompromisu dosiahnutému v júli. Je zrejmé, že kompromis, ktorý dosiahlo nemecké predsedníctvo, túto dohodu o VFR nerešpektuje.	

Boli sme pripravení podporiť riešenie, ktoré by bolo rozpočtovo neutrálne pre členské štáty, ktoré sa nezúčastňujú na programe POSEI. Navrhované použitie pripísaných príjmov, hoci len na rok 2021, však nie je rozpočtovo neutrálne v porovnaní s balíkmi priamych platieb ostatných členských štátov a vytvára precedens do budúcnosti. Z uvedených dôvodov sa Lotyšsko zdržiava hlasovania o prechodnom nariadení.	
Vyhlásenie Litvy Litva sa domnieva, že kompromisné riešenie dodatočného financovania pre najvzdialenejšie regióny Únie a menšie ostrovy v Egejskom mori zahrnuté do prechodného nariadenia na rok 2021 nie je v súlade s dohodou o VFR, a je presvedčená, že použitie pripísaných príjmov na tento účel je v rozpore so zásadou rozpočtovej neutrality, pokiaľ ide o ostatné členské štáty. Litva konštatuje, že uvedené riešenie nepredstavuje precedens do budúcnosti.	
Spoločné vyhlásenie Belgicka, Dánska, Holandska, Slovenska a Švédska Belgicko, Dánsko, Holandsko, Slovensko a Švédsko podporujú kompromis o prechodnom nariadení o SPP. Touto podporou nie je dotknuté budúce financovanie programu POSEI. V zásade nesúhlasíme s riešením, v rámci ktorého sa úrovne financovania programu POSEI zachovávajú použitím pripísaných príjmov. Rýchle rozhodnutie o prechodnom nariadení je však dôležité z hľadiska právnej istoty pre poľnohospodárov, ako aj z hľadiska riadenia hospodárskych účinkov ochorenia COVID-19.	
Písomný postup ukončený 22. decembra 2020	CM 5509/20
<i>Rozhodnutie, ktorým sa Komisia poveruje hlasovať za zvýšenie schváleného základného imania Európskeho investičného fondu</i> Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/8 z 23. decembra 2020, ktorým sa Komisia poveruje hlasovať za zvýšenie schváleného základného imania Európskeho investičného fondu Ú. v. EÚ L 3, 7.1.2021, s. 1 – 2.	59/20 REV1
Písomný postup ukončený 22. decembra 2020	CM 5510/20
<i>Nariadenie, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2017/2403, pokiaľ ide o oprávnenia na rybolov pre rybárske plavidlá Únie vo vodách Spojeného kráľovstva a rybolovné operácie rybárskych plavidiel Spojeného kráľovstva vo vodách Únie</i> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/2227 z 23. decembra 2020, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2017/2403, pokiaľ ide o oprávnenia na rybolov pre rybárske plavidlá Únie vo vodách Spojeného kráľovstva a rybolovné operácie rybárskych plavidiel Spojeného kráľovstva vo vodách Únie Ú. v. EÚ L 437, 28.12.2020, s. 102 – 107.	68/20 REV1

Písomný postup ukončený 22. decembra 2020	CM 5486/20
<i>Rozhodnutie Rady, ktorým sa mení jednotná akcia 2008/851/SZBP o vojenskej operácii Európskej únie na podporu odradzovania od pirátskych činov a ozbrojených lúpeží pri somálskom pobreží, prevencie pred nimi a ich potláčania</i> Rozhodnutie Rady (SZBP) 2020/2188 z 22. decembra 2020, ktorým sa mení jednotná akcia 2008/851/SZBP o vojenskej operácii Európskej únie na podporu odradzovania od pirátskych činov a ozbrojených lúpeží pri somálskom pobreží, prevencie pred nimi a ich potláčania <u>Ú. v. EÚ L 435, 23.12.2020, s. 74 – 78.</u>	12916/20
Písomný postup ukončený 22. decembra 2020	CM 5476/20
<i>Rozhodnutie Rady o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v Spoločnom výbore zriadenom Dohodou o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu, pokiaľ ide o prijatie rozhodnutia, ktorým sa vyhotovuje zoznam 25 osôb, ktoré sú ochotné a schopné zastávať funkciu člena rozhodcovského súdu podľa dohody, a rezervný zoznam osôb, ktoré sú ochotné a schopné zastávať za Úniu funkciu člena rozhodcovského súdu podľa dohody</i> Rozhodnutie Rady (EÚ) 2020/2232 z 22. decembra 2020 o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v Spoločnom výbore zriadenom Dohodou o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu, pokiaľ ide o prijatie rozhodnutia, ktorým sa vyhotovuje zoznam 25 osôb, ktoré sú ochotné a schopné zastávať funkciu člena rozhodcovského súdu podľa dohody, a rezervný zoznam osôb, ktoré sú ochotné a schopné zastávať za Úniu funkciu člena rozhodcovského súdu podľa dohody <u>Ú. v. EÚ L 437, 28.12.2020, s. 182 – 187.</u>	13919/20 REV 1

Písomný postup ukončený 22. decembra 2020	CM 5455/20
<i>Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady o určitých aspektoch bezpečnosti letectva vzhľadom na skončenie prechodného obdobia stanoveného v Dohode o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu</i> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/2226 z 23. decembra 2020 o určitých aspektoch bezpečnosti letectva vzhľadom na skončenie prechodného obdobia stanoveného v Dohode o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu (Text s významom pre EHP) Ú. v. EÚ L 437, 28.12.2020, s. 97 – 101.	67/20 REV1
Písomný postup ukončený 22. decembra 2020	CM 5453/20
<i>Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady o spoločných pravidlách na zabezpečenie základnej leteckej prepojenosti po skončení prechodného obdobia stanoveného v Dohode o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu (Text s významom pre EHP)</i> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/2225 z 23. decembra 2020 o spoločných pravidlách na zabezpečenie základnej leteckej prepojenosti po skončení prechodného obdobia stanoveného v Dohode o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu (Text s významom pre EHP) Ú. v. EÚ L 437, 28.12.2020, s. 86 – 96.	66/20 REV 1
Vyhlásenie Luxemburska Luxembursko sa domnieva, že rozsah pôsobnosti nariadenia o základnej leteckej prepojenosti sa nevzťahuje na slobody vzdušného priestoru, ktoré umožňujú prepojenie členského štátu s tretou krajinou. Konkrétne piata sloboda týkajúca sa leteckej dopravy mimo EÚ (sloboda nakladať a vykladať v medziľahlých bodoch mimo EÚ) spadá do právomoci členských štátov a nemožno ju teda uvedeným nariadením prerušiť alebo zrušiť. Luxembursko vyjadruje poľutovanie nad tým, že sa nezohľadnil jeho návrh na objasnenie znenia nariadenia o základnej prepojenosti v leteckej doprave, domnieva sa však, že napriek tomu sa nemení interpretácia nariadenia.	CM 5453/20

Vyhlasenie Komisie Pokiaľ ide o článkom 2 a odôvodnenie 8, Komisia pripomína, že rozdelenie právomocí medzi Úniou a jej členskými štátmi je podrobne upravené v zmluvách, a to tak v prípade bežných, ako aj výnimočných okolností. V súlade s judikatúrou Súdneho dvora nemá zákonodarca právo zmeniť toto rozdelenie. Na základe týchto skutočností sa Komisia domnieva, že toto nariadenie nemá vplyv na povahu budúcich vzťahov so Spojeným kráľovstvom v oblasti letectva po skončení jeho platnosti. Výkon právomocí prostredníctvom tohto nariadenia je dočasný a prísne obmedzený na obdobie jeho platnosti. Nie je tým ovplyvnená právna pozícia vyplývajúca zo súčasných ani žiadnych budúcich poverení rokovať so žiadnou treťou krajinou.	
Písomný postup ukončený 22. decembra 2020 <i>Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady o spoločných pravidlách na zabezpečenie základnej prepojenosti v cestnej nákladnej a osobnej doprave po skončení prechodného obdobia ustanoveného v Dohode o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu</i> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/2224 z 23. decembra 2020 o spoločných pravidlách na zabezpečenie základnej leteckej prepojenosti po skončení prechodného obdobia stanoveného v Dohode o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu (Text s významom pre EHP) <u>Ú. v. EÚ L 437, 28.12.2020, s. 74 – 85.</u>	CM 5450/20 65/20 REV 1

Vyhlásenie Dánska, Grécka, Rakúska, Španielska a Talianska Dánsko, Grécko, Rakúsko, Španielsko a Taliansko podporujú cieľ zabezpečiť základnú prepojenosť v cestnej doprave v prípade, že Spojené kráľovstvo a Európska únia neuzavrú novú dohodu o partnerstve pred skončením prechodného obdobia 31. decembra 2020. Víťame navrhované dočasné opatrenia umožňujúce prevádzkovateľom cestnej nákladnej, autokarovej a autobusovej dopravy s licenciou v Spojenom kráľovstve prepravovať tovar a cestujúcich do členských štátov EÚ a z nich. Rovnako ako v roku 2019 sú tieto opatrenia potrebné na to, aby sa zabránilo vážnym narušeniam v súvislosti s takýmito operáciami bezprostredne po skončení prechodného obdobia. Situácia k 1. januáru 2021 sa však nedá porovnať so situáciou na začiatku jari 2019. Všetky dotknuté strany, ktoré sú zapojené do procesu vystúpenia Spojeného kráľovstva z EÚ, mali množstvo príležitostí pripraviť sa na nevyhnutné zmeny vyplývajúce z rozhodnutia Spojeného kráľovstva vystúpiť z EÚ. Dánsko, Grécko, Rakúsko, Španielsko a Taliansko sa preto obávajú, že rozsah pôsobnosti pôvodného návrhu sa rozšíril tak, aby zahŕňal určitý počet kabotážnych prevádzok v cestnej nákladnej doprave. Domnievame sa, že rozšírený rozsah pôsobnosti nie je v súlade s usmerneniami o mimoriadnych opatreniach, ktoré schválila Európska rada v súvislosti so všeobecným konaním EÚ 27, keďže tieto prevádzky nie sú nevyhnutne potrebné na zabezpečenie základnej prepojenosti medzi Spojeným kráľovstvom a EÚ 27. Vzhľadom na celkové hospodárske obavy však Dánsko, Grécko, Rakúsko, Španielsko a Taliansko chápu, že práva udelené nákladným dopravcom Spojeného kráľovstva na základe reciprocity sú reakciou na mimoriadnu situáciu, keď členský štát opúšťa Európsku úniu. Dánsko, Grécko, Rakúsko, Španielsko a Taliansko zdôrazňujú, že podmienka postupného ukončenia práv udelených v tomto nariadení tvorí podstatnú časť tohto nariadenia. Ide o opatrenie prijaté na minimalizáciu negatívnych účinkov skončenia prechodného obdobia. Chceli by sme však poukázať na to, že právo vykonávať kabotážnu prepravu v rámci EÚ je výlučným právom členských štátov a v tejto situácii sa nezdá potrebné. Dánsko, Grécko, Rakúsko, Španielsko a Taliansko sa domnievajú, že práva udelené dopravcom zo Spojeného kráľovstva na obmedzené časové obdobie pod podmienkou reciprocity vyplývajú z mimoriadnej situácie, keď členský štát opúšťa Úniu. Toto nariadenie nebráni ďalším rokovaniam so Spojeným kráľovstvom alebo inými tretími krajinami a nebude sa považovať za precedens.	CM 5450/20
--	--------------------------

Písomný postup ukončený 22. decembra 2020	CM 5337/20
Rozhodnutie Rady, ktorým sa nahrádza člen správnej rady Európskej agentúry pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci (EU-OSHA) za Belgicko	13942/20
Písomný postup ukončený 22. decembra 2020	CM 5333/20
Rozhodnutie Rady, ktorým sa nahrádza náhradník Poradného výboru pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci za Belgicko.	13938/20
Písomný postup ukončený 22. decembra 2020	CM 5306/20
Rozhodnutie Rady, ktorým sa nahrádza člen správnej rady Európskej nadácie pre zlepšovanie životných a pracovných podmienok za Lotyšsko	13857/20
Písomný postup ukončený 22. decembra 2020	CM 5306/20
Rozhodnutie Rady, ktorým sa nahrádza náhradník správnej rady Európskej nadácie pre zlepšovanie životných a pracovných podmienok za Lotyšsko	13859/20
Písomný postup ukončený 22. decembra 2020	CM 5247/20
Rozhodnutie Rady, ktorým sa nahrádza člen správnej rady Európskej agentúry pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci (EU-OSHA) za Litvu	13765/20
Písomný postup ukončený 23. decembra 2020	CM 5462/20
<i>Rozhodnutie Rady o viazaní finančných prostriedkov pochádzajúcich zo spätných tokov v rámci investičného nástroja AKT z operácií v rámci 9., 10. a 11. Európskeho rozvojového fondu</i> Rozhodnutie Rady (EÚ) 2020/2233 z 23. decembra 2020 o viazaní finančných prostriedkov pochádzajúcich zo spätných tokov v rámci investičného nástroja AKT z operácií v rámci 9., 10. a 11. Európskeho rozvojového fondu Ú. v. EÚ L 437, 28.12.2020, s. 188 – 191.	13990/20
Písomný postup ukončený 23. decembra 2020	CM 5517/20
Priority južného susedstva/partnerstva: Návrhy listov určených južným susedom	14234/20

Písomný postup ukončený 29. decembra 2020	CM 5527/20
<i>Rozhodnutie Rady, ktorým sa schvaľuje, aby Európska komisia uzavrela Dohodu medzi vládou Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu o spolupráci pri bezpečnom a mierovom využívaní jadrovej energie a aby Európska komisia v mene Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu uzavrela Dohodu o obchode a spolupráci medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu na jednej strane a Spojeným kráľovstvom Veľkej Británie a Severného Írska na strane druhej</i> Rozhodnutie Rady (Euratom) 2020/2253 z 29. decembra 2020, ktorým sa schvaľuje, aby Európska komisia uzavrela Dohodu medzi vládou Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu o spolupráci pri bezpečnom a mierovom využívaní jadrovej energie a aby Európska komisia v mene Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu uzavrela Dohodu o obchode a spolupráci medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu na jednej strane a Spojeným kráľovstvom Veľkej Británie a Severného Írska na strane druhej <u>Ú. v. EÚ L 444, 31.12.2020, s. 11 – 13.</u>	14357/20
<i>Dohoda o spolupráci pri bezpečnom a mierovom využívaní jadrovej energie</i> Dohoda medzi vládou Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu o spolupráci pri bezpečnom a mierovom využívaní jadrovej energie <u>Ú. v. EÚ L 445, 31.12.2020, s. 5 – 22.</u>	14337/20 ADD 2 REV 1
<i>Výmena listov na účely predbežného vykonávania, ktorá sa uskutoční pri podpise</i> Výmena listov o predbežnom vykonávaní Dohody medzi vládou Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu o spolupráci pri bezpečnom a mierovom využívaní jadrovej energie <u>Ú. v. EÚ L 445, 31.12.2020, s. 23 – 24.</u>	14357/20 ADD 1

Písomný postup ukončený 29. decembra 2020	CM 5525/20
<i>Rozhodnutie Rady o podpise v mene Únie a predbežnom vykonávaní Dohody o obchode a spolupráci medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu na jednej strane a Spojeným kráľovstvom Veľkej Británie a Severného Írska na strane druhej a Dohody medzi Európskou úniou a Spojeným kráľovstvom Veľkej Británie a Severného Írska o bezpečnostných postupoch na výmenu a ochranu utajovaných skutočností</i> Rozhodnutie Rady (EÚ) 2020/2252 z dne 29. decembra 2020 o podpise v mene Únie a predbežnom vykonávaní Dohody o obchode a spolupráci medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu na jednej strane a Spojeným kráľovstvom Veľkej Británie a Severného Írska na strane druhej a Dohody medzi Európskou úniou a Spojeným kráľovstvom Veľkej Británie a Severného Írska o bezpečnostných postupoch na výmenu a ochranu utajovaných skutočností <u>Ú. v. EÚ L 444, 31.12.2020, s. 2 – 10.</u>	13904/20
<i>Dohoda o obchode a spolupráci</i> Dohoda o obchode a spolupráci medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu na jednej strane a Spojeným kráľovstvom Veľkej Británie a Severného Írska na strane druhej <u>Ú. v. EÚ L 444, 31.12.2020, s. 14 – 1462.</u>	14335/20 ADD 1 REV 2
<i>Dohoda o bezpečnostných postupoch na výmenu a ochranu utajovaných skutočností</i> Dohoda medzi Európskou úniou a Spojeným kráľovstvom Veľkej Británie a Severného Írska o bezpečnostných postupoch na výmenu a ochranu utajovaných skutočností <u>Ú. v. EÚ L 444, 31.12.2020, s. 1463 – 1474.</u>	ST 14335/20 ADD 2 REV 1
<i>Vyhlásenia v súvislosti s dohodou o obchode a spolupráci a dohodou o bezpečnostných postupoch na výmenu a ochranu utajovaných skutočností</i> Vyhlásenia uvedené v rozhodnutí Rady o podpise v mene Únie a o predbežnom vykonávaní dohody o obchode a spolupráci a dohody o bezpečnostných postupoch na výmenu a ochranu utajovaných skutočností <u>Ú. v. EÚ L 444, 31.12.2020, s. 1475 – 1485.</u>	ST 14368/20
Dohoda o obchode a spolupráci medzi EÚ a Spojeným kráľovstvom – oznámenie Únie <u>Ú. v. EÚ L 444, 31.12.2020, s. 1486 – 1487.</u>	ST 14367/20

<i>Dohoda o obchode a spolupráci a dohoda o bezpečnostných postupoch na výmenu a ochranu utajovaných skutočností</i> <u>Vyhlásenie Rady do zápisnice</u> Poznamenáva sa, že Rada rozhodla o predbežnom vykonávaní dohody o obchode a spolupráci a dohody o bezpečnosti utajovaných skutočností (ďalej len „dohody“) od 1. januára 2021. Rada preto uplatní svoje právomoci podľa článku 218 ZFEÚ, aby sa čo najdôkladnejšie a najplynulejšie vykonalo preskúmanie a ukončil proces uzatvárania týchto dohôd. Komisia sa žiada, aby počas tohto procesu v súlade s článkom 241 ZFEÚ predložila vhodné návrhy, aby Rada pre partnerstvo umožnila predbežné vykonávanie týchto dohôd, kým Únia neukončí postupy potrebné na to, aby nadobudli platnosť, vrátane konečnej revízie všetkých ich jazykových verzií právnikmi lingvistami a ustanovenia týchto konečných, revidovaných jazykových verzií ako autentických a definitívnych zmluvnými stranami.	ST 14339/20
<i>Dohoda o obchode a spolupráci a dohoda o bezpečnostných postupoch na výmenu a ochranu utajovaných skutočností</i> <u>Vyhlásenie Rakúska</u> Uzatváranie dohôd o sociálnom zabezpečení s tretími krajinami patrí do právomoci členských štátov, ktoré pritom musia dodržiavať povinnosti vyplývajúce zo ZFEÚ (napr. vec C-55/00, Gottardo). Dohoda o obchode a spolupráci však obsahuje aj ustanovenia týkajúce sa koordinácie príslušných systémov sociálneho zabezpečenia, pričom sa zohľadňuje jedinečná situácia, pokiaľ ide o vzťah medzi EÚ a Spojeným kráľovstvom. Týmito ustanoveniami sa nemôže spochybniť právomoc členských štátov uz v budúcnosti dvojstranné dohody s inými tretími krajinami a nemôže sa nimi ovplyvniť obsah takýchto dohôd. Aj vo vzťahu k Spojenému kráľovstvu sa právomoc, ktorú EÚ vykonáva v dohode o obchode a spolupráci, musí obmedziť na absolútne nevyhnutné otázky. Pojem „záležitosti, na ktoré sa vzťahuje Protokol o sociálnom zabezpečení“ sa preto musí vykladať ako výnimka zo zásady autonómie členských štátov v tejto oblasti a musí sa vykladať reštriktívne. Členské štáty musia mať možnosť dohodnúť sa so Spojeným kráľovstvom na zásadách alebo ustanoveniach, ktoré nie sú obsiahnuté v Protokole o koordinácii systémov sociálneho zabezpečenia, pokiaľ zodpovedajú napr. ustanoveniam nariadení (ES) č. 883/2004 a 987/2009. Postupy ustanovené v článku 7 rozhodnutia Rady [o podpise v mene Únie a predbežnom vykonávaní Dohody o obchode a spolupráci medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu na jednej strane a Spojeným kráľovstvom Veľkej Británie a Severného Írska na strane druhej a Dohody medzi Európskou úniou a Spojeným kráľovstvom Veľkej Británie a Severného Írska o bezpečnostných postupoch na výmenu a ochranu utajovaných skutočností] nemôžu brániť vo výkone týchto práv členských štátov.	CM 5525/20

<u>Vyhlásenie Holandského kráľovstva</u> Holandsko konštatuje, že tým, že ako člen Rady schválilo rozhodnutie Rady o podpise v mene Únie a predbežnom vykonávaní dohody o obchode a spolupráci a dohody o bezpečnostných postupoch na výmenu a ochranu utajovaných skutočností, súhlasí s predbežným vykonávaním oboch dohôd v celom rozsahu. To bude zahŕňať predbežné vykonávanie výlučných právomocí Únie a v tomto konkrétnom prípade aj iných ako výlučných právomocí Únie, ktoré Únia vykonáva. Holandsko konštatuje, že týmto predbežným vykonávaním nie je dotknuté rozdelenie právomocí medzi Úniou a jej členskými štátmi v súlade so zmluvami. Predbežné vykonávanie dohôd až do ukončenia postupov potrebných na nadobudnutie ich platnosti umožňuje Európskemu parlamentu a Rade náležite preskúmať plánované rozhodnutie o uzavretí dohôd, ktoré sa má prijať jednomyselne v Rade, ako aj znenie dohôd. Holandskému parlamentu to tiež umožní ďalej skúmať dohody a vykonávať svoju úlohu pred prijatím rozhodnutia Rady o uzavretí dohôd.	CM 5525/20
<u>Vyhlásenie Cypru k rozhodnutiu o podpise</u> Rozdelenie právomocí medzi EÚ a jej členskými štátmi v oblasti leteckej dopravy sa výslovne riadi zmluvami a judikatúrou Súdneho dvora. Vykonávaním právomoci Únie prostredníctvom dohody o obchode a spolupráci v oblasti leteckých dopravných služieb nie sú dotknuté právomoci členských štátov týkajúce sa práv letovej prevádzky v rámci žiadnych prebiehajúcich ani budúcich rokovaní, podpisovania či uzatvárania medzinárodných dohôd so žiadnou treťou krajinou v oblasti leteckých dopravných služieb a toto vykonávanie nepredstavuje precedens na tento účel.	CM 5525/20

<u>Vyhlásenie Komisie k článku 4 rozhodnutia o podpise</u> K článku 4 rozhodnutia Rady o podpise v mene Únie a predbežnom vykonávaní Dohody o obchode a spolupráci medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu na jednej strane a Spojeným kráľovstvom Veľkej Británie a Severného Írska na strane druhej a Dohody medzi Európskou úniou a Spojeným kráľovstvom Veľkej Británie a Severného Írska o bezpečnostných postupoch na výmenu a ochranu utajovaných skutočností, ktorým sa Komisia splnomocňuje schváliť v mene Únie určité pozastavenie a vykonávanie dohody. Komisia pripomína, že predbežným vykonávaním sa vopred dočasne uplatňuje medzinárodná dohoda až do jej uzavretia a preto predbežné vykonávanie podlieha prísnyim požiadavkám podľa zmluvy. Komisia tiež poznamenáva, že článok 218 ods. 7 ZFEÚ predstavuje odchýlku od riadnych postupov podľa odsekov 5, 6 a 9 toho istého článku a z tohto dôvodu sa musí vykladať reštriktívne, ako to opakovane konštatuje Súdny dvor, a že sa môže použiť len „pri uzavretí dohody“. Komisia sa domnieva, že konkrétne využitie takéhoto splnomocnenia sa obmedzí na situácie vyžadujúce si naliehavé opatrenia, ktoré nemožno odložiť, a v každom prípade plánuje náležitou formou zapojiť Európsky parlament.	CM 5525/20
<u>Vyhlásenie Komisie k zmenám odporúčania Euratomu</u> Komisia berie na vedomie, že Rada schvaľuje, aby Komisia v mene Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu uzavrela Dohodu medzi vládou Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu o spolupráci pri bezpečnom a mierovom využívaní jadrovej energie a Dohodu o obchode a spolupráci medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu na jednej strane a Spojeným kráľovstvom Veľkej Británie a Severného Írska na strane druhej len pod podmienkou, že sa tieto dohody podpíšu 1. januára 2021 a budú sa predbežne vykonávať od toho istého dňa. Komisia pripomína, že právomoc uzatvárať medzinárodné dohody podľa článku 101 zmluvy je zverená Komisii. Vyplýva z toho, že podľa Zmluvy o Euratome prináleží Komisii rozhodnúť o podpise takýchto dohôd a zabezpečiť ich predbežné vykonávanie v súlade so schválením Rady.	CM 5525/20

<u>Vyhlásenie Komisie k právomociam</u> Komisia pripomína, že rozdelenie právomocí medzi Úniou a jej členskými štátmi je podrobne upravené v zmluvách. V súlade s judikatúrou Súdneho dvora nemá zákonodarca právo zmeniť toto rozdelenie. V tejto súvislosti sa Komisia domnieva, že výkon právomocí Únie prostredníctvom dohody o obchode a spolupráci je v súlade s príslušnými právomocami Únie a členských štátov. Týmto nie sú dotknuté žiadne prebiehajúce ani budúce rokovania o medzinárodných dohodách so žiadnou inou tret'ou krajinou, ani ich podpis či uzavretie.	CM 5525/20
<u>Vyhlásenie Komisie ku Gibraltáru</u> V nadväznosti na spoločné vyhlásenie Európskej rady a Európskej komisie z 25. novembra 2018 o územnej pôsobnosti dohôd, ktoré sa majú uzavrieť medzi Úniou a Spojeným kráľovstvom, sa dohoda, ktorá sa má podpísať medzi Úniou a Spojeným kráľovstvom 30. decembra 2020, nevzťahuje na Gibraltár. To nevylučuje možnosť, aby sa medzi Úniou a Spojeným kráľovstvom uzatvárali samostatné dohody vo vzťahu ku Gibraltáru. Komisia je pripravená preskúmať po dohode so Spojeným kráľovstvom každú žiadosť Španielska o začatie postupu rokovaní o takýchto samostatných dohodách, ak by boli v súlade s právom Únie a jej záujmami.	CM 5525/20